BERSERK

BERSERK BY KENTARO MIURA

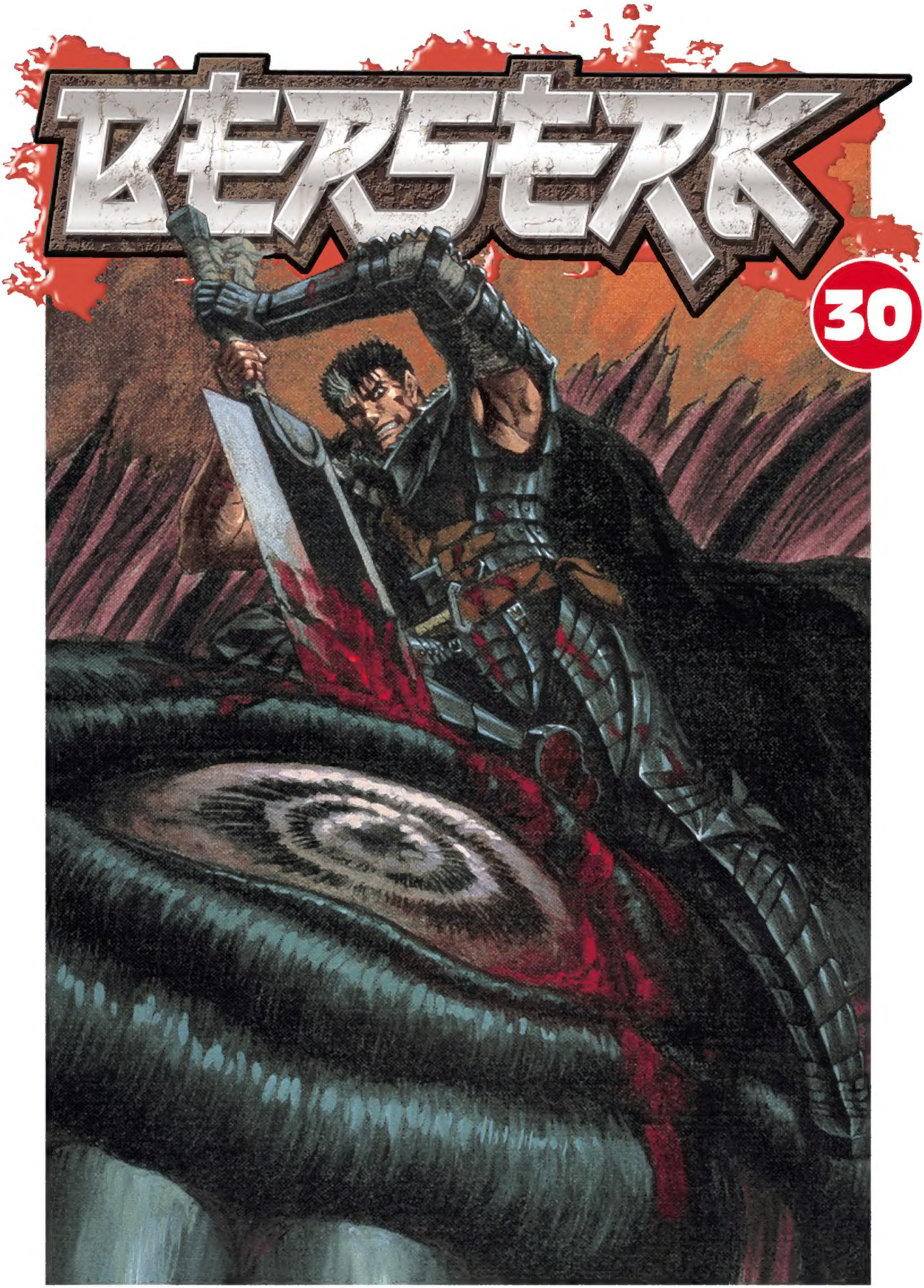
BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.

BERSERK BY KENTARO MIURA

BERSERK © Kentaro Miura / Hakusensha, Inc.

BERSERK

30



三浦建太郎 KENTARO MIURA

ベルセルク

BERSERK ㉚

BY

KENTARO
MIURA
三浦建太郎

TRANSLATION
DUANE JOHNSON
LETTERING AND RETOUCH
REPLIBOOKS

DARK
HORSE
MANGA

PRESIDENT AND PUBLISHER
MIKE RICHARDSON

US EDITORS
CHRIS WARNER
FRED LUI

COLLECTION DESIGNER
DAVID NESTELLE

English-language version produced by
DARK HORSE COMICS and DIGITAL MANGA PUBLISHING.

BERSERK vol. 30 by KENTARO MIURA

© 2006 by Kentaro Miura. All rights reserved. First published in Japan in 2006 by HAKUSENSHA, INC., Tokyo. English-language translation rights in the United States of America and Canada arranged with HAKUSENSHA, INC., Tokyo, through TOHAN CORPORATION, Tokyo. English-language translation © 2009 by Dark Horse Comics, Inc. All other material © 2009 by Dark Horse Comics, Inc. Dark Horse Manga™ is a trademark of Dark Horse Comics, Inc. All rights reserved. No portion of this publication may be reproduced or transmitted, in any form or by any means, without the express written permission of the copyright holders. Names, characters, places, and incidents featured in this publication either are the product of the author's imagination or are used fictitiously. Any resemblance to actual persons (living or dead), events, institutions, or locales, without satiric intent, is coincidental. All rights reserved.

Dark Horse Manga
A division of Dark Horse Comics, Inc.
10956 SE Main Street
Milwaukie OR 97222

DarkHorse.com

To find a comics shop in your area, call the Comic Shop Locator Service toll-free at 1-888-266-4226

First edition: July 2009

ISBN 978-1-59582-211-6

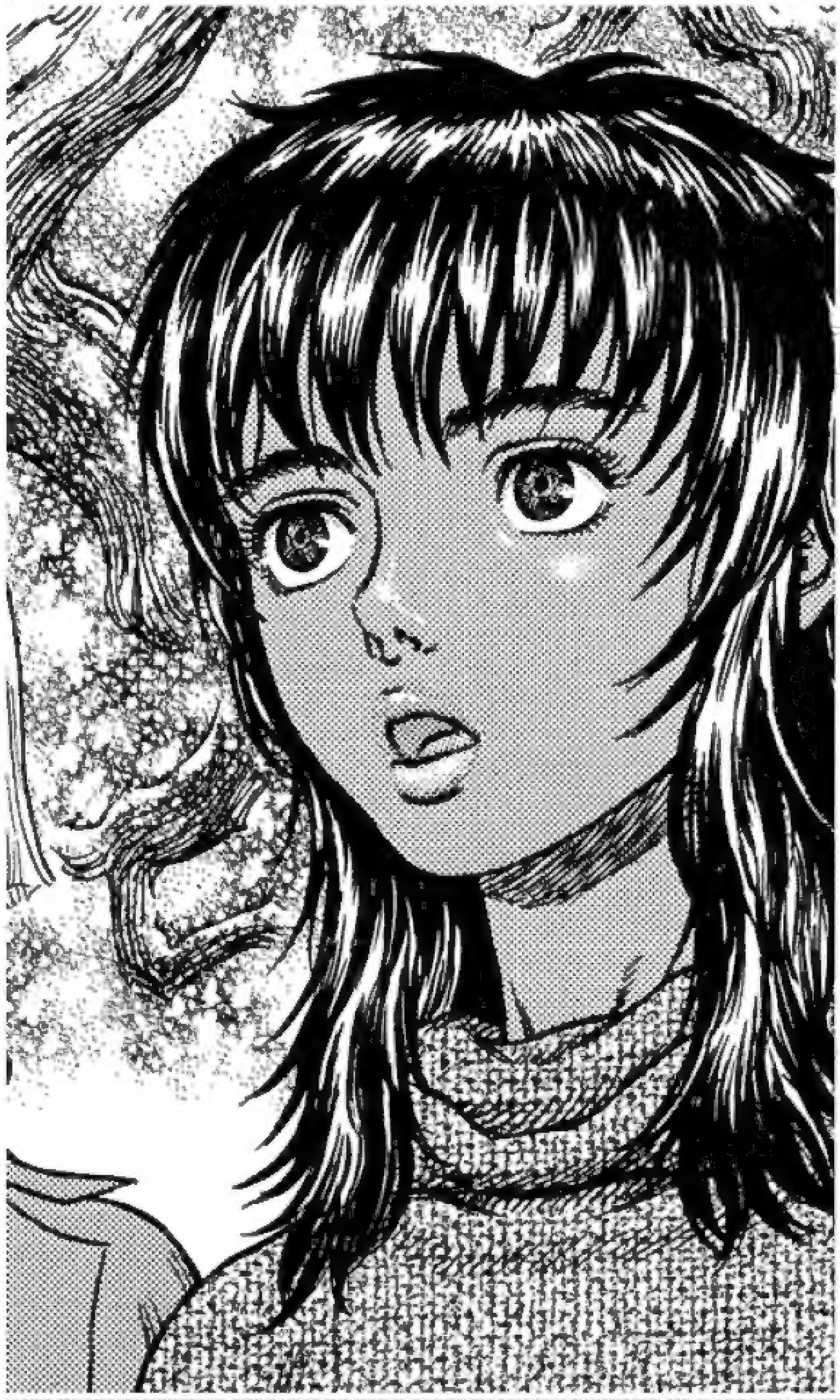
10 9 8 7 6
Printed in the United States of America

NEIL HANKERSON EXECUTIVE VICE PRESIDENT • **TOM WEDDLE** CHIEF FINANCIAL OFFICER • **RANDY STRADLEY** VICE PRESIDENT OF PUBLISHING • **MICHAEL MARTENS** VICE PRESIDENT OF BOOK TRADE SALES • **MATT PARKINSON** VICE PRESIDENT OF MARKETING • **DAVID SCROGGY** VICE PRESIDENT OF PRODUCT DEVELOPMENT • **DALE LaFOUNTAIN** VICE PRESIDENT OF INFORMATION TECHNOLOGY • **CARA NIECE** VICE PRESIDENT OF PRODUCTION AND SCHEDULING • **NICK McWHORTER** VICE PRESIDENT OF MEDIA LICENSING • **KEN LIZZI** GENERAL COUNSEL • **DAVE MARSHALL** EDITOR IN CHIEF • **DAVEY ESTRADA** EDITORIAL DIRECTOR • **SCOTT ALLIE** EXECUTIVE SENIOR EDITOR • **CHRIS WARNER** SENIOR BOOKS EDITOR • **CARY GRAZZINI** DIRECTOR OF SPECIALTY PROJECTS • **LIA RIBACCHI** ART DIRECTOR • **VANESSA TODD** DIRECTOR OF PRINT PURCHASING • **MATT DRYER** DIRECTOR OF DIGITAL ART AND PREPRESS • **MARK BERNARDI** DIRECTOR OF DIGITAL PUBLISHING • **SARAH ROBERTSON** DIRECTOR OF PRODUCT SALES • **MICHAEL GOMBOS** DIRECTOR OF INTERNATIONAL PUBLISHING AND LICENSING

BERSERK

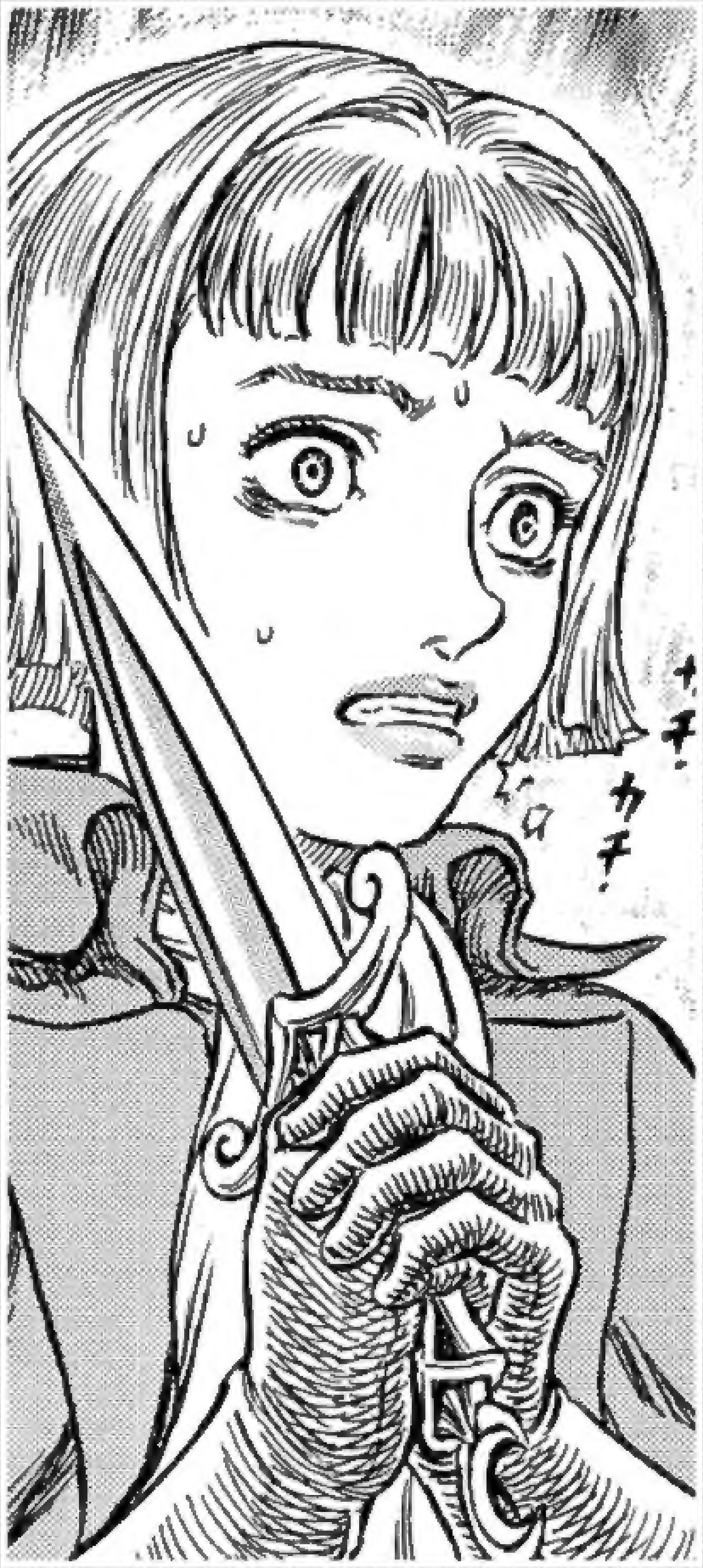
ベルセルク㉚

三浦建太郎



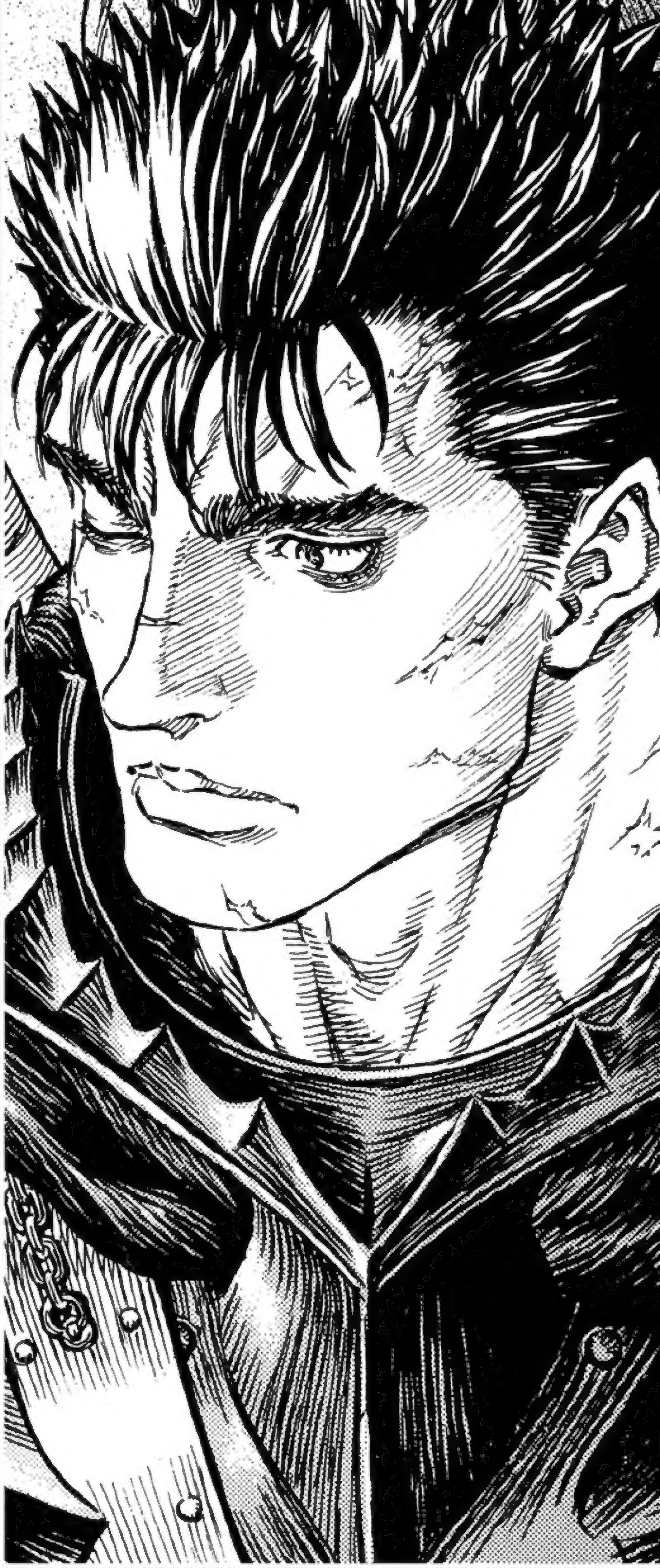
キャスカ Casca

Former unit commander of the Band of the Hawk—mentally regressed from her experience in the Eclipse. She now neither speaks nor conveys any feelings. Her Brand, which reacts to evil, is thinly shielded by Flora's talisman.



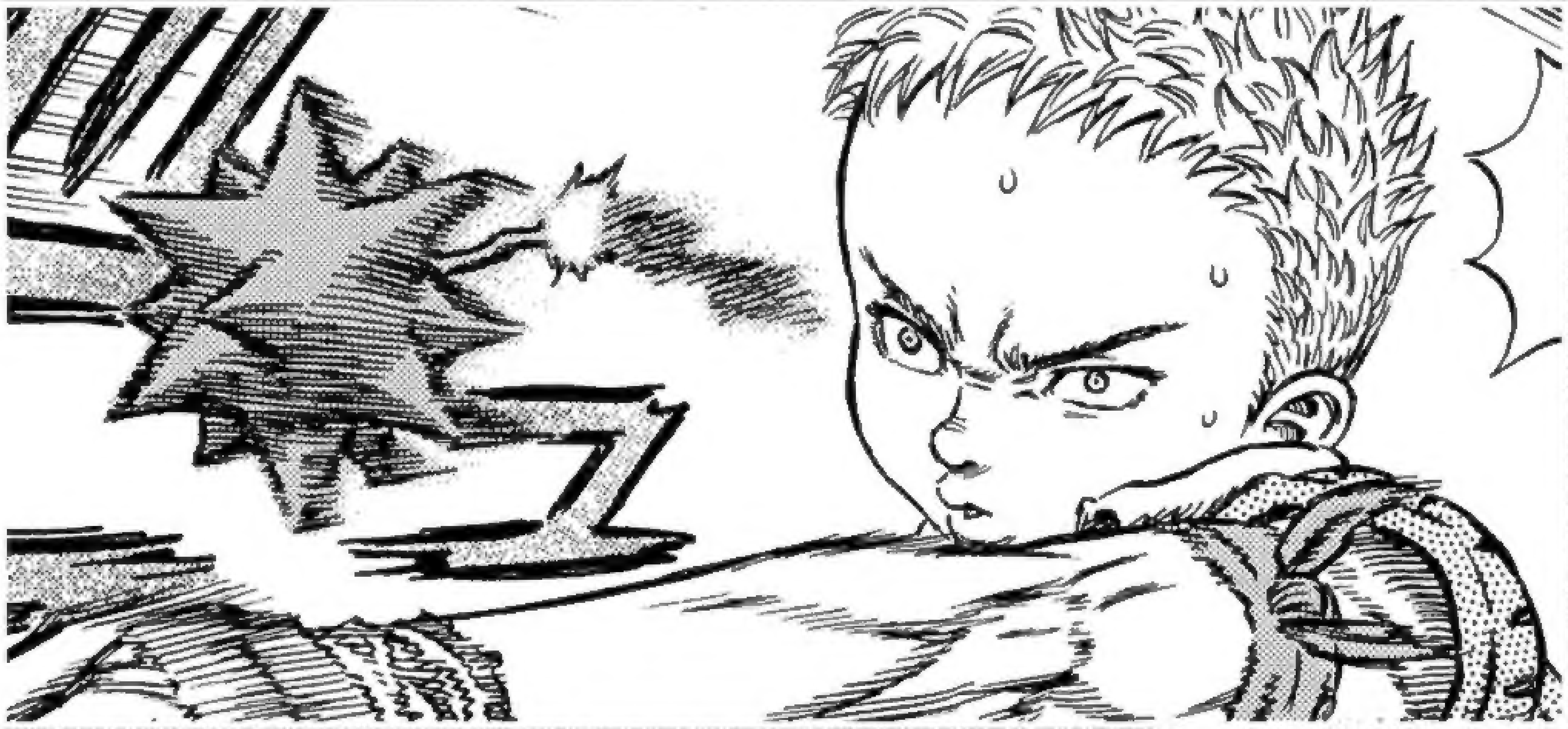
ファルネーゼ Farnese

Former commander of the Holy See's Holy Iron Chain Knights and daughter of the Vandimion family, one of influential status and wealth in the religious sphere. She seeks to learn from Guts her own means of survival and about the reality of the world.



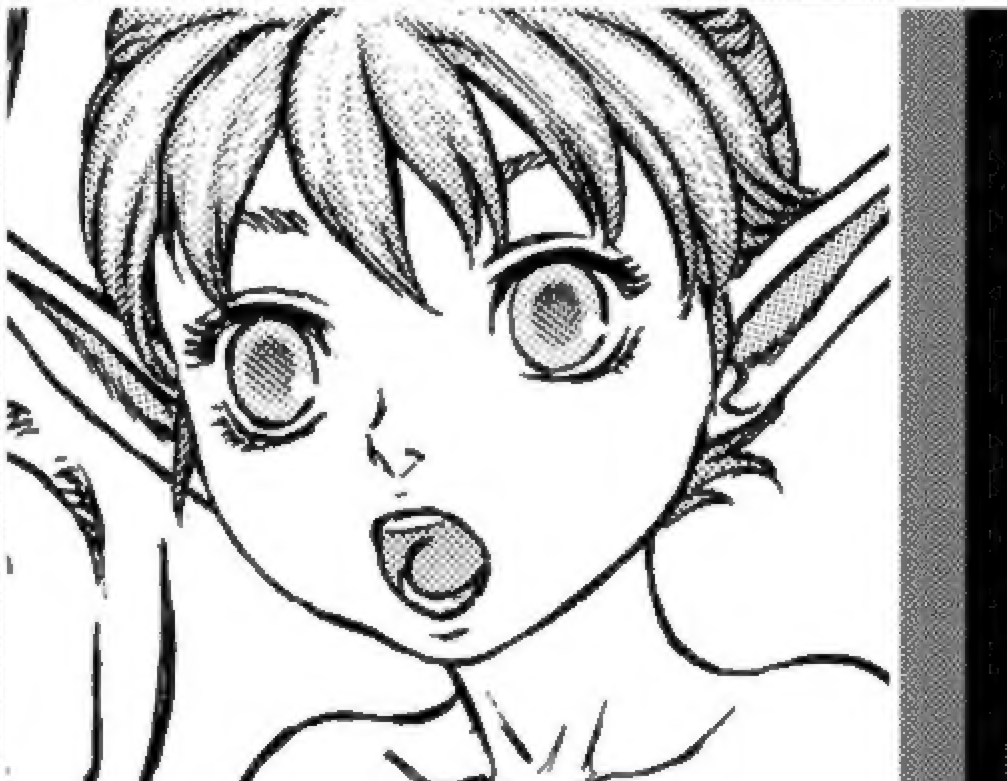
ガッツ Guts

The Black Swordsman. He exists in the Interstice and wears the Berserker Armor, his soul constantly torn between protecting Casca and challenging Griffith. That struggle is nothing short of sublime.



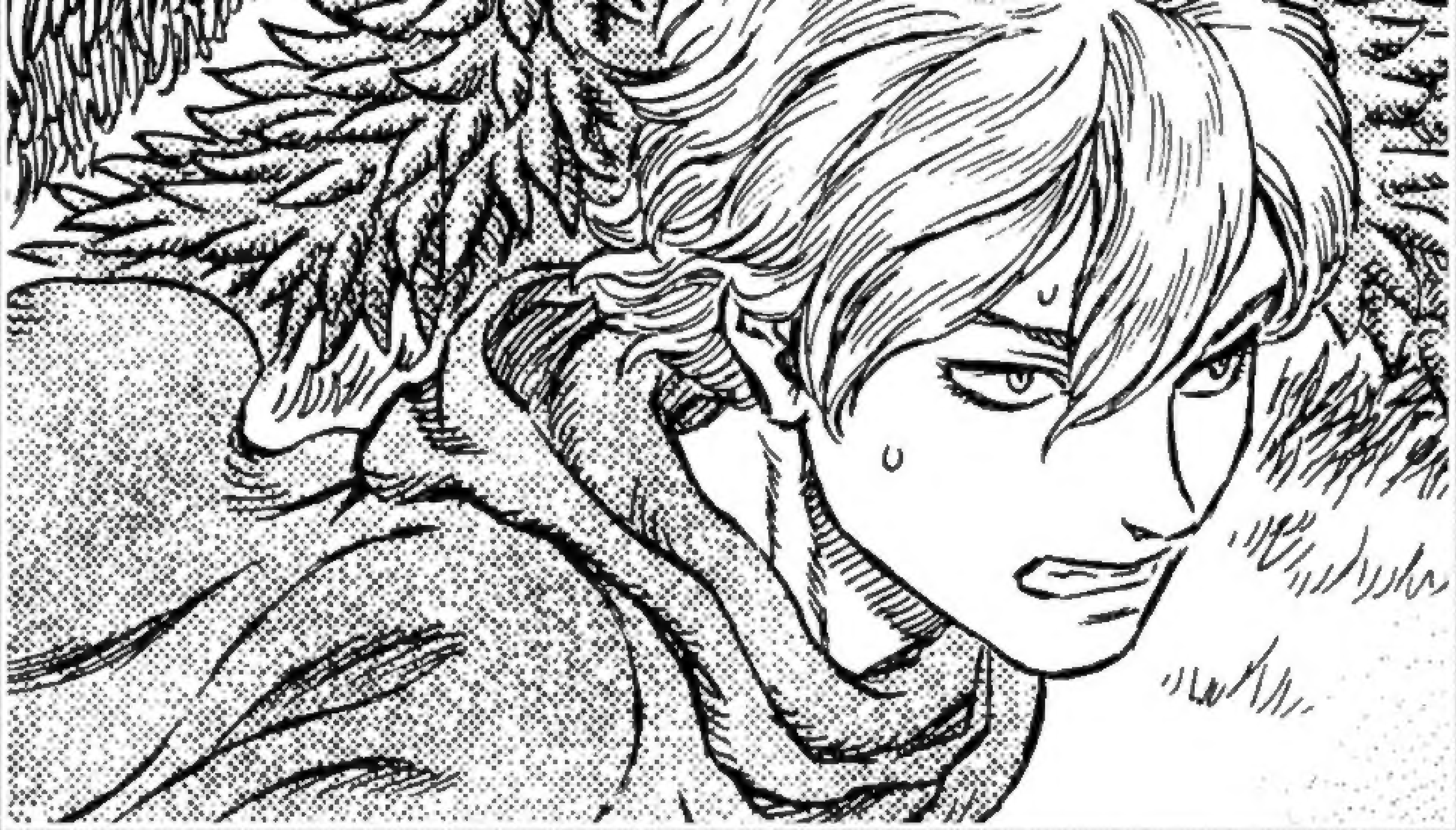
イシドロ Isidro

Dreams of being the "ultimate swordsman," but his actual talent, not up to snuff, repeatedly endangers him. Nevertheless, the boy endeavors toward his dream. He is currently equipped with a fetish granted the protection of fire elementals.



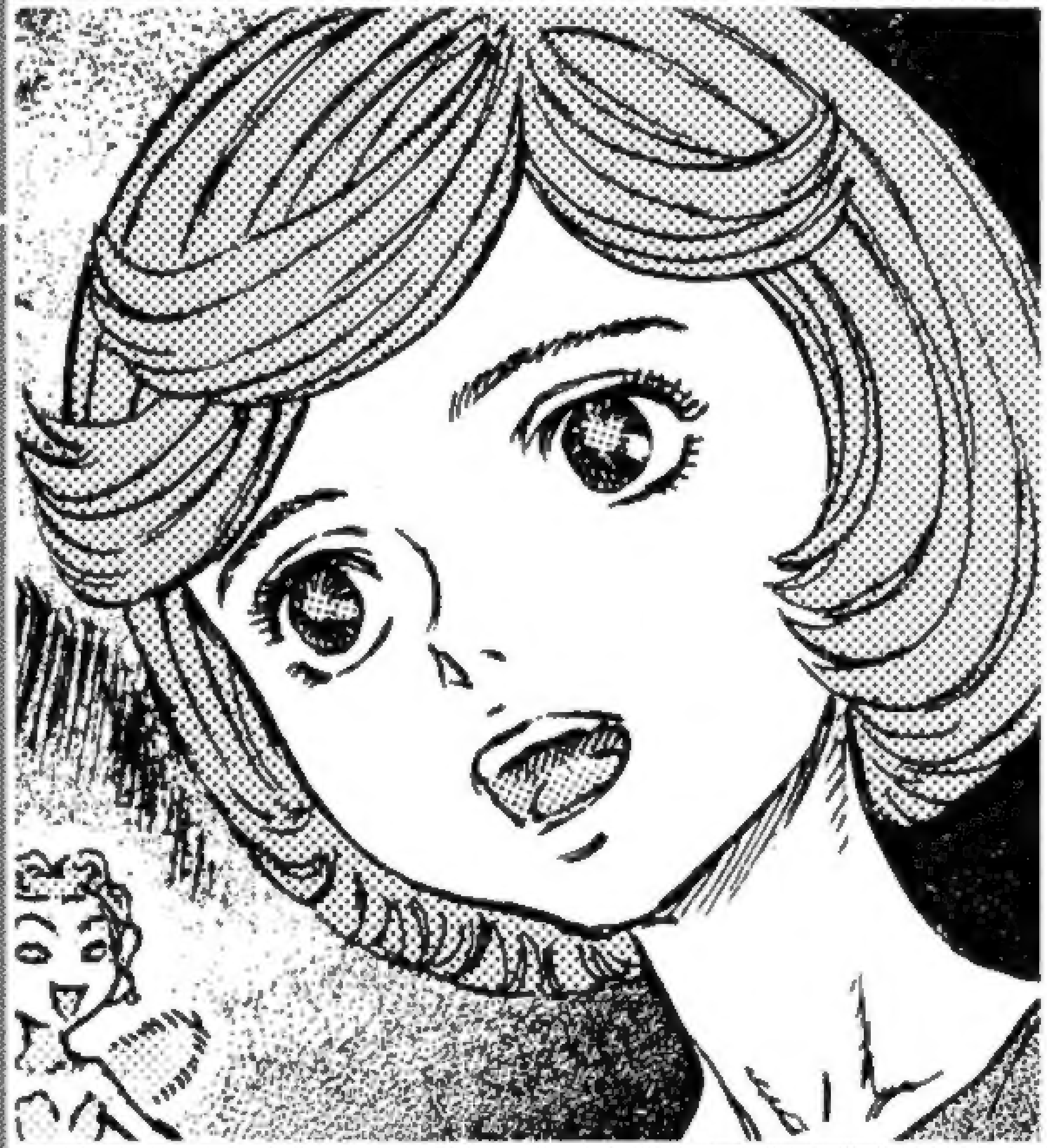
パック Puck

An elf who's long been with Guts on his journeys. His dust has the power to heal wounds. Also, he recently confirmed that he's a wind spirit, one of the four types of elementals. He also changes into "chestnut Puck."



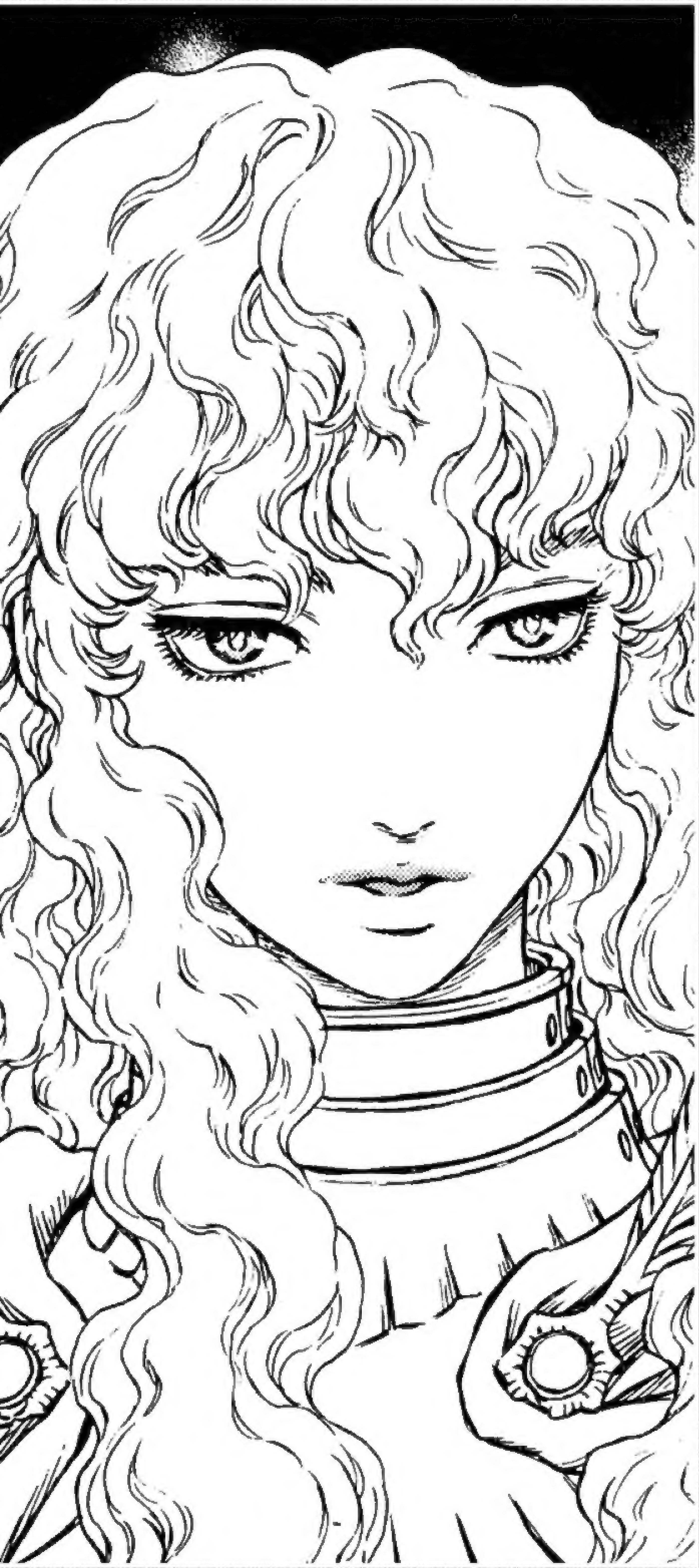
セルピコ Serpico

Attendant of Farnese, and actually her brother; however, Farnese is not aware of the blood relationship. He is skilled in fighting and is currently clad in a fetish granted the protection of wind elementals.



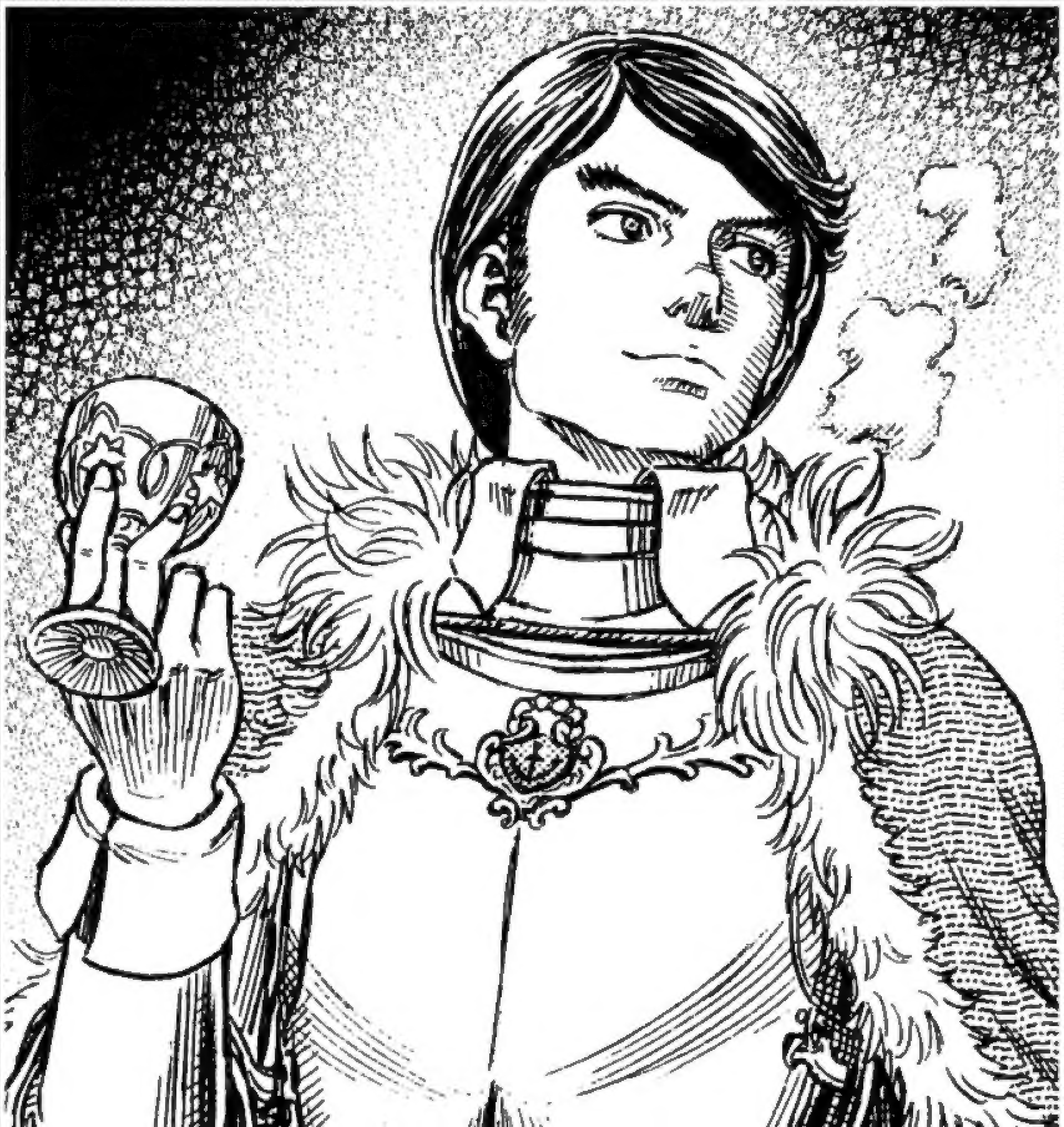
シールケ Schierke

Disciple of Flora, witch of the Spirit Tree mansion. Schierke supports Guts and the others through her use of magic; however, among her spells are some beyond her mastery, which occasionally place her in great peril as she tries to aid her allies. She has a stilted side to her personality.



グリフィス Griffith

Through the Eclipse of the Crimson Behelit, Griffith was reborn as Femto of the Godhand. Later he was incarnated in the imitation Eclipse catalyzed by the egg-shaped apostle, thus returning to the physical world, in which he became the “absolute,” without equal. He leads the reborn Band of the Hawk.



ロデリック Roderick

A naval ship captain and third in line to the royal throne of Iith, a maritime power within the domain of the Holy See. He is a friend of Farnese’s brother, and has become Farnese’s fiancé.

ベルセルク 30

CONTENTS

FALCON OF THE MILLENNIUM EMPIRE ARC
FALCONIA CHAPTER

DUEL 7

SUZERAIN OF THE RELIGIOUS DOMAIN 27

ENCHANTED TIGER 47

INTRUSION 67

THE RUSTED BIRDCAGE 87

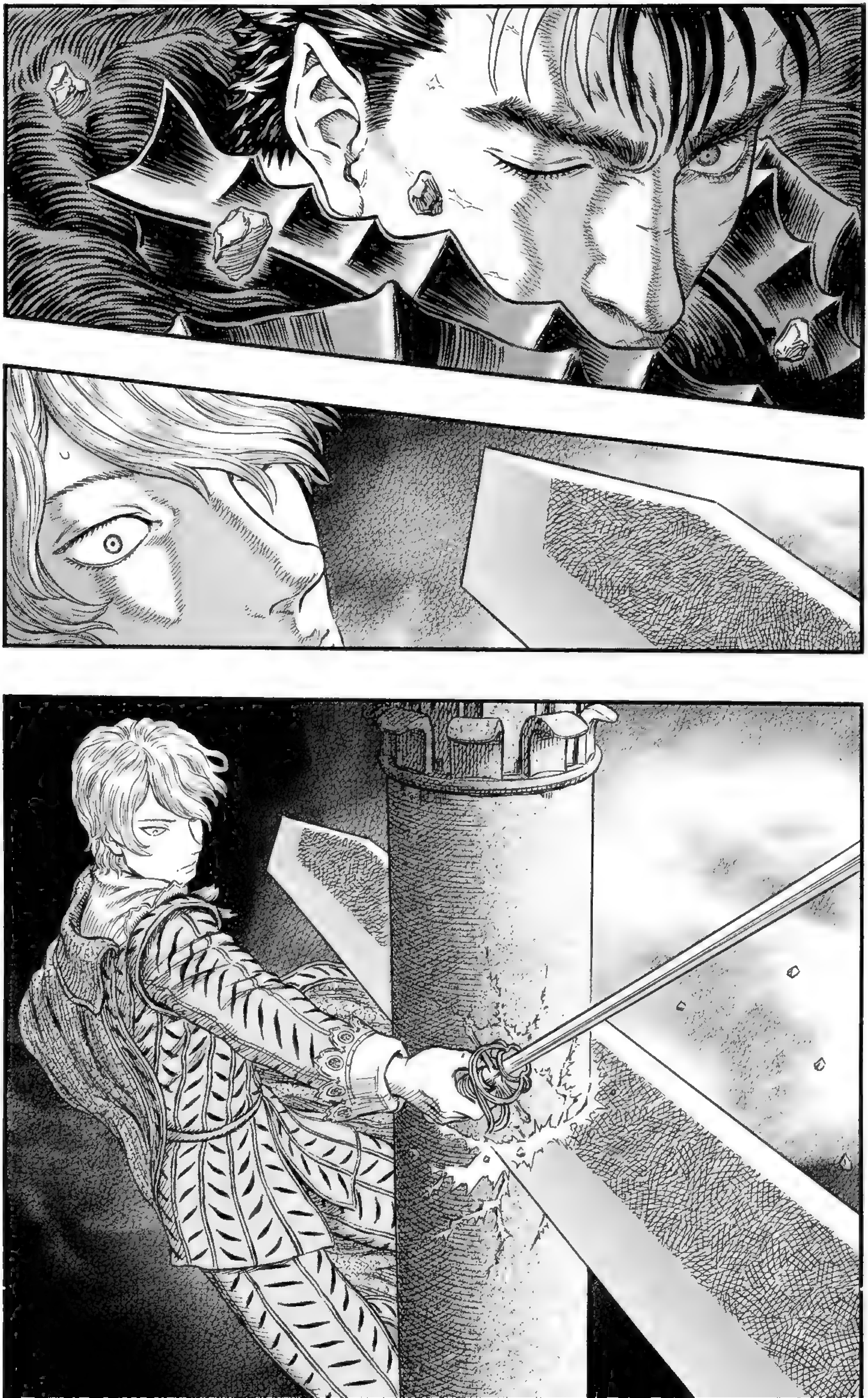
A PROCLAMATION OF WAR 107

DEMON BEAST INVASION 127

DIVINE REVELATION 147

CITY OF DEMON BEASTS, PART 1 169

CITY OF DEMON BEASTS, PART 2 189



*SPRING
*VWIIIS
*GACHINNNG
TCH!
*CLANNG

*ZHA
*CHNK
*VYNNN
*CLUNK

ズム。。
ZHUNK
リュ。。
SPIN
ピュィィ
VPANNG
ガガガガ
DOOOSH

D-DAMN, SERPICO CAN DO *THAT* GOOD AGAINST GUTS WITHOUT THE MAGIC HOOD...
NOT BAD, FOR A MAID.
A GOOD PUPIL WOULD HE MAKE.
HE'S USIN' THE PILLARS SO GUTS CAN'T SWING HIS SWORD...
THAT'S CHEAP! NO... I GUESS IT'S **STRATEGY.**
YOUR SWORD'S DESTRUCTIVE POWER PLACES IT **BEYOND** THE CLASSIFICATION OF MOST SWORDS. IT COULD EVEN SPLIT ROCK IN TWO.
BUT IT IS STILL A SWORD, AFTER ALL...
...AND ITS EXTRAORDINARY POWER IS ONLY EXHIBITED WHEN THE TIP REACHES SUFFICIENT SPEED.
NO MATTER HOW YOU WIELD IT IN HERE...
...YOUR SWORD IS IMPEDED BY THE PILLARS BEFORE IT CAN REACH SUCH VELOCITY.

TO SAY NOTHING OF YOUR STILL-WOUNDED BODY...
*FX: KRANNNC
*LUNGE
*FX: CLANNNG
*WHONK

EVEN SO, YOU CAN SMASH THROUGH MULTIPLE REINFORCED STONE PILLARS.
I CANNOT EVADE SUCH A THREAT FOREVER.
AND MY THIN SWORD CANNOT PIERCE THAT ARMOR.
THE PLACES I CAN TARGET ARE LIMITED.
ズ
HERE COMES HIS THRUST, AS I ANTICIPATED. THAT IS HIS ONLY OPTION HERE!
ザ
ZHFAA

IF I CAN JUST EVADE THIS...
*CHAK
HERE!
*HYNN

*GYANNG
KH...!
*ZHFAAA
HE SWITCHED HIS GRIP...!
HE READ ME!
......!!
*SPRING

ヴッ…
*FX. VH
....
WHY MUST THEY DO THIS...?

HE TRULY IS STRONG.
UNBELIEVABLY SO.
*SHOOM
I AM A MAN GENERALLY DISASSOCIATED FROM INTENSE EMOTION.

I ADAPT TO MY CIRCUMSTANCES AND FILL THE ROLE I AM GIVEN. THAT IS MY STYLE.
EVEN IN SITUATIONS THAT SEEMED MORE OR LESS UNREASONABLE, MY MIND WAS AT REST.
*SPRING
*GINNNG

ADAPT... NO.
PERHAPS MY MIND WAS MERELY BENUMBED.
BUT AS I ENCOUNTERED YOU AND SHARED IN YOUR JOURNEY...
...IT WOULD SEEM THAT NOT ONLY LADY FARNESE, BUT I TOO CHANGED CONSIDERABLY.
YOU CLASH HEAD-ON WITH YOUR OWN DESTINY. COMPARED TO MY COOLED DEMEANOR, THAT IS A LIFE SIMILAR TO BEING SCORCHED BY HELLFIRE ITSELF.
WHILE I ARRAYED MYSELF IN FEIGNED IGNORANCE, PERHAPS BEFORE I KNEW IT, I TOO WAS AFFECTED BY THAT HEAT.

YOU ARE CERTAINLY ...
...A MAN IMPOSSIBLE TO IGNORE.
I FELT INEFFECTUAL, YET HAPPY THAT LADY FARNESE WAS BEING CHANGED BY YOU.

AND THAT'S WHY...
...I'LL NEVER ALLOW IT.
I WON'T ALLOW THAT TO HAPPEN...!!

!
?
SERPICO ...!
UH-OH!
WHAT'S HIS HEIGHT, IN INCHES?
PICO
WHITE EYES
SERPICO'S IN--
THERE'RE NO PILLARS NEAR HIM...!
I CAN...
...CONTINUE TO EVADE NO LONGER.
THIS IS THE FINAL ONE...!
*VNN

*CHNK

BRRMMBL
I WAS...
ZHA
...WAITING FOR THIS!!

*TWIST

教圏の宗主

SUZERAIN OF THE RELIGIOUS DOMAIN

ズダァァン…
*ZDOMMM

GAH....!
フパゥゥゥ‥
*HHHHH
......!!

H... HE ALIVE?
SERPICO ...!
-KH-
OH, HE'S ALIVE.
I NEVER THOUGHT YOU WOULD UTILIZE THE CRUMBLING PILLAR ...
DID YOU READ MY INTENT?
NO.
IT HAPPENED BY CHANCE.

THEN, ONCE AGAIN, WITH YOU AND YOUR REFLEXES...
HEAD'S BLEEDIN'.
NOW, LET ME TAKE A LOOK.
....
YOU HAD TO GO AND MAKE MY JOB HARDER.
SERPICO...
I...
I WILL ***NEVER*** LET ANYTHING LIKE THAT HAPPEN.
NEVER...
SO...
HEY! WHAT'S WRONG, SCHIERKE?!
Y'MADE HER CRY.
?

GUTS, WHEN YOU SEE FARNESE...
...THEN...
...WHAT DO YOU INTEND TO DO?
....
I DON'T KNOW.
BUT *I'LL* SEE HER.
THAT'S FOR *SURE.*

YOU REALLY ARE...
...ONE TO LEAVE THINGS TO CHANCE.
SO LET'S GET GOING. WE'RE IN A HURRY.
HEY...
WAS THAT FOR REAL JUST NOW?

*FX: GCHAK

WERE YOU TWO...
...FIGHTIN' FOR REAL?
YEAH.
....
ゴク
*GULP
Y-YEAH, BUT--
AT THE END, YOU MUST'VE ...
THAT WAS LUCK.
HE'S NOT SO WEAK THAT I CAN GO EASY ON HIM.
ARE YOU ALL RIGHT?
I CAN HEAR BELLS RINGING IN MY HEAD.

THAT'S WHAT BEIN' A SWORDSMAN'S LIKE.
....
COLD IS THE WAY OF THE SWORD, YES.
YOU DIE, AND NO ONE CARES.
WE WERE DEFINITELY SERIOUS...
...BUT GUTS HAD AGREED TO A TACIT CONDITION.
CONDITION...?

I CHALLENGED HIM TO A *DUEL* BY THE SWORD, AND DESPITE THE DISADVANTAGES HE MAY HAVE HAD, HE WOULD ANSWER BY THE SWORD.
MAYBE HE COULD BE DEEMED HONEST TO A FAULT IN SWEARING NOT TO USE PROJECTILES... MUCH LESS THAT CANNON... WELL, FOR MY PART, I *DID* TAKE ADVANTAGE OF THAT...
AND MORE THAN ANYTHING, HE DID NOT UNLEASH THE POWER OF HIS ARMOR.
PERHAPS I SIMPLY LACKED THE POWER TO DRIVE GUTS *THAT* FAR, OR ELSE...
IF THAT IS THE CASE...
...I SUPPOSE I WILL WAGER...
...ON YOUR UNYIELDING SPIRIT.
....
THAT MONSTER'S GOT ME WORRIED.
DON'T LINGER BEHIND OR I'LL LEAVE YOU.
R-RIGHT!

MONSTER?
YES.
IT IS APPARENTLY AKIN TO THE FAMILIARS THAT ATTACKED US AT THE SHORE...
...AND IT HAS INFILTRATED THIS PALACE.
AT THE SHORE...
I DO NOT KNOW WHY...
I CAN THINK OF A REASON...
I KILLED SOME SPELLCASTERS AT THE SHORE, THE ONES WHO WERE CONTROLLING THE FAMILIARS.
THEY WERE UNMISTAKABLY *KUSHAN.*
MAYBE THAT ATTACK HAS SOMETHING TO DO WITH THE WAR IN PROGRESS.
IF THE KUSHAN ARE THUSLY USING SPELLCASTERS AS SCOUTS, OR AS A VANGUARD...
IF SO, THERE'S...
...JUST ONE ANSWER.

PRETTY SOON, THIS CITY'S...
...GONNA BECOME A BATTLE-FIELD.
!
GET AWAY FROM THIS CITY...
...AS FAST AS YOU CAN.
IF, AS YOU SAY, THAT MONSTER'S THE KUSHAN VANGUARD...
...IT MIGHT BE HEADED WHERE THE MOST IMPORTANT PEOPLE ARE GATHERED.

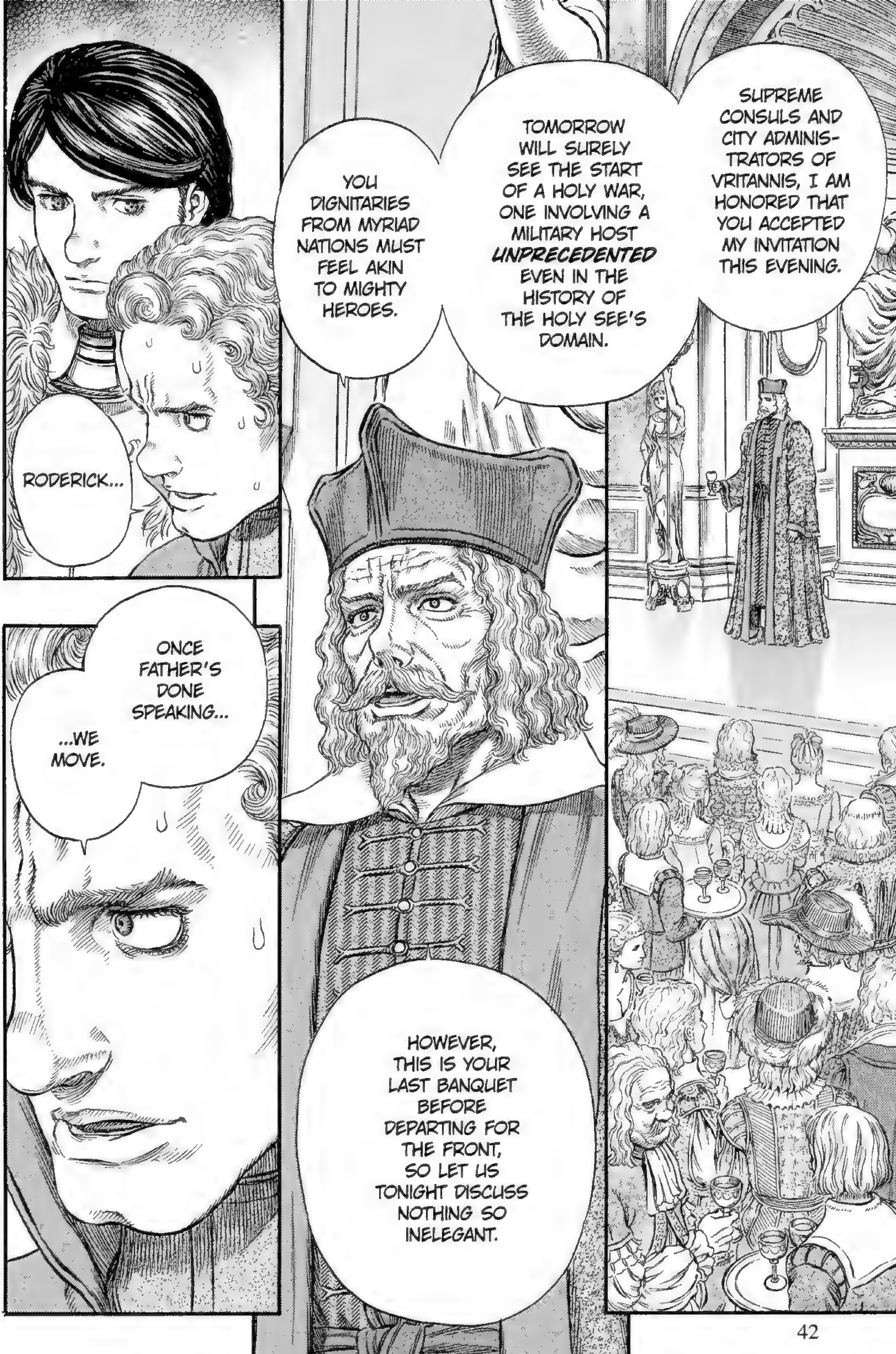
FARNESE...
...IS IN DANGER.
ギュ
*CLENCH
U... UM...
ゴソゴソ
THEN, SERPICO...
LET US GO.
I WILL GUIDE YOU THERE.

*FX: RUMMAGE

TAKE THESE.
*FWASS
!
*BOFF
IT SEEMS THE SYLPHS WISHED TO RETURN TO THEIR OWNER.
TALK ABOUT ATTACHMENT.
....

HOLDER OF THE HONORABLE TITLE "MASTER OF SCALES"...
THE THIRD-GENERATION HEAD OF THE VANDIMION FAMILY...
...LORD FEDERICO DO VANDIMION...
...HAS ARRIVED.

THAT'S FEDERICO DO VANDIMION, HEAD OF THE GREAT VANDIMION FAMILY--THE FOREMOST IN THE WORLD.
THEY SAY THAT STARTING WITH CHUDER, HARDLY ANY OF THE GREAT POWERS CAN NOW WAGE WAR WITHOUT VANDIMION FINANCIAL BACKING.
IT ISN'T JUST NATIONS. THE FINANCIAL ADMINISTRATION OF EVEN THE HOLY SEE IS MANAGED SINGLE-HANDEDLY BY THE VANDIMION BANK.
HE SURELY IS THE MOST INFLUENTIAL PERSON IN THE HOLY SEE DOMAIN.
TCH!
TALK ABOUT PRESENCE.
....
......!
SERPICO ?


SUPREME CONSULS AND CITY ADMINISTRATORS OF VRITANNIS, I AM HONORED THAT YOU ACCEPTED MY INVITATION THIS EVENING.
TOMORROW WILL SURELY SEE THE START OF A HOLY WAR, ONE INVOLVING A MILITARY HOST ***UNPRECEDENTED*** EVEN IN THE HISTORY OF THE HOLY SEE'S DOMAIN.
YOU DIGNITARIES FROM MYRIAD NATIONS MUST FEEL AKIN TO MIGHTY HEROES.
HOWEVER, THIS IS YOUR LAST BANQUET BEFORE DEPARTING FOR THE FRONT, SO LET US TONIGHT DISCUSS NOTHING SO INELEGANT.
RODERICK...
ONCE FATHER'S DONE SPEAKING...
...WE MOVE.

A TOAST, IN CELEBRATION...
...OF VICTORY!
GOOD PEOPLE GATHERED HERE!
I WOULD LIKE TO TAKE THIS OPPORTUNITY...
...TO IMPART AN ANNOUNCEMENT REGARDING OUR VANDIMION FAMILY!
WHO'S THAT?
THE THIRD VANDIMION SON, I BELIEVE...
!
MANIFICO?
....

SEE THESE TWO STANDING HERE!
THIRD IN LINE TO THE ROYAL THRONE OF IITH, RODERICK OF SCHTAUFFEN!
AND, MY SI--
SI...
SIS...??
SERPICO ...

MANIFICO.
ギク
*FX: FLINCH
WHAT'S THIS...
...ALL ABOUT?
-OH, -NO...
F...
FA-THER!
WELL...
UH...
*FX: FLIP FLIP
パタパタ
MY OH MY.
Y-YOU SEE...

*FX: HHHHHH

ENCHANTED TIGER 妖虎

OH.
A FOG HAS ROLLED IN.
HN...?

*CRASSSH
AIIEEE!
ヴュウウウウウウ
*WHRRRRLLL
WHAT ...?!
A SUDDEN GUST BROKE THE WINDOW...!!

WHAT'S GOING ON?
WAITER, FETCH A LIGHT!
PEOPLE WERE INJURED!
BLOOD ...!
MY FOREHEAD'S CUT...
WHAT'S THAT...?

*FX: HHHH HHHH

*FX: PLIP

ハア。。。アアア。
*HAHHHHH
*FX: VLACH POK SHRRAP
ビチャ
*SPLAT
GOOD PEOPLE.
I HAVE BROUGHT A LIGHT.
H...
HEY, WHAT WAS THAT?!

EGHHHHH!
*FX: GLANNG
ガラアアーン‥

ヴルル。。
*GROLLL
キャアアウワア
*AGHHH

M...
MONSTERRR!!!
WHAT IS THAT BEAST?!

*FX: AGGHHHH

IT'S--
GROWW
SWASSH

*GRAHHH

ダダダダ。。
*TRMP
*TRMP
*TRMP
*TRMP
TO THE EXIT...!!
ギョロ。
*FX: GLANCE
ダッ
*SPRING
*ZHFAAA
IGH!
*CHOMP

*HYAHHHH
ひゃあああ
*SHROP
*SHROP
はあああ
*AHHHH
IS THAT A LION...?!
ISN'T IT A TIGER?!
IMPOSSIBLE!! THERE'RE NO LIONS OR TIGERS *THAT* HUGE...
I'M SURE OF IT!!
THAT CREATURE IS CONNECTED TO THE ASTRAL WORLD!!
WHY'S SOMETHING LIKE THAT *HERE*...?!

!
*GRAHHHHH
*FLACH
*BLASSH
H-HERE IT COMES!
YOU TWO STAND BACK!!
H... HEY...
!
SILVER...!!
A SILVER CANDELABRUM!!
*GRAHHH
YEEE!
*UWAHHHH

*CHSHH
*GYAWWW

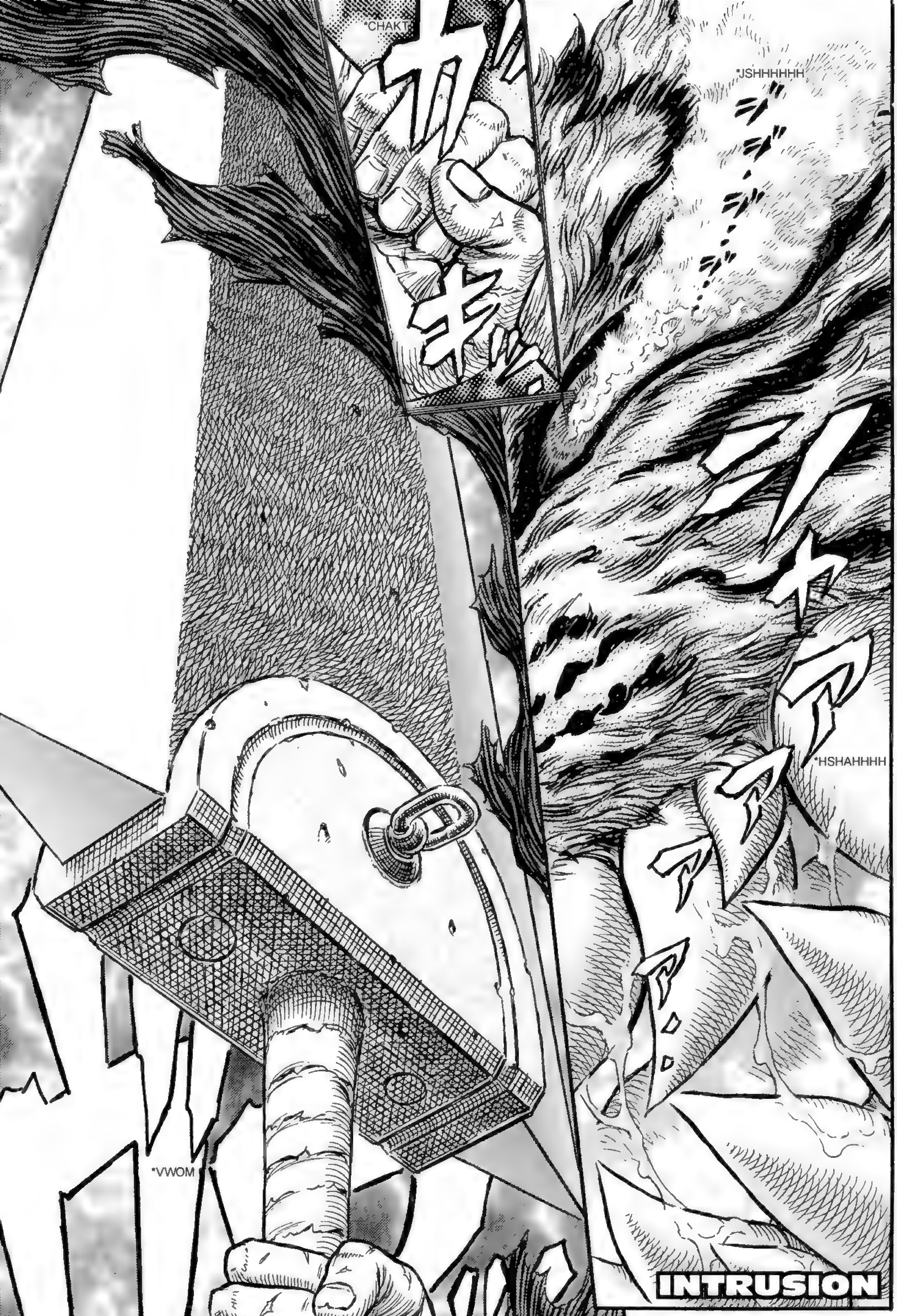
FARNESE ...?!
*BYARRRR
*JSHHHH
AGHH...!
*SWING

*GRRRR
*CHNK
I CAN'T MOVE FAST ENOUGH IN THIS DRESS!
NO...!!
*GARR
*WHSSSSSS

...!
ZHFAAAAA

MY APOLOGIES.
I WAS NEEDED AS A GUIDE...
...AND HAD TO STEP AWAY FOR A BIT.
SERPICO...
*FX: GRRRRR
グルルル…
*SSSST
*FLAP

LOOKS LIKE...
...THE PARTY'S IN FULL SWING.


*CHAKT
ガキッ
*JSHHHHHH
*HSHAHHHH
*VWOM

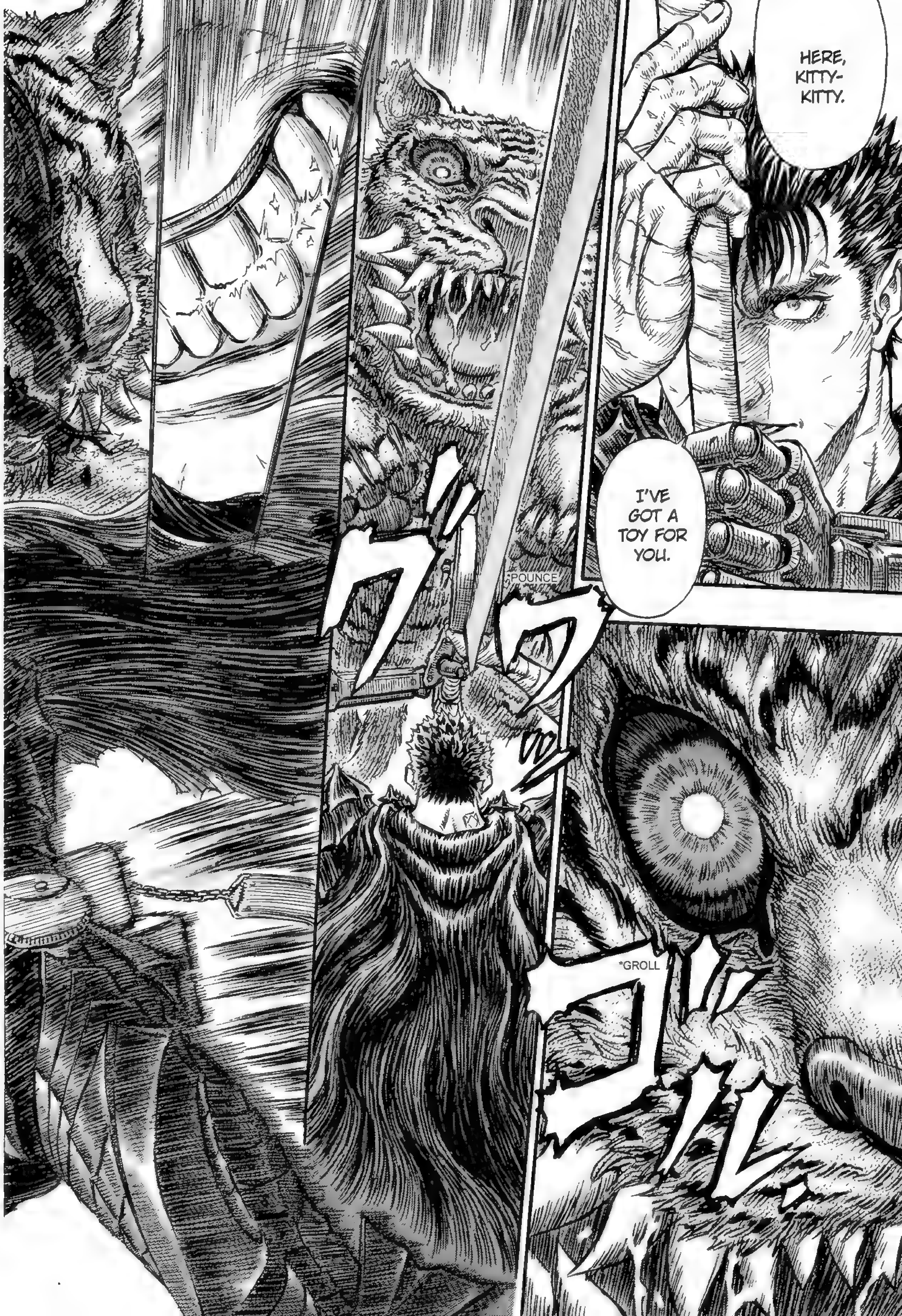
INTRUSION

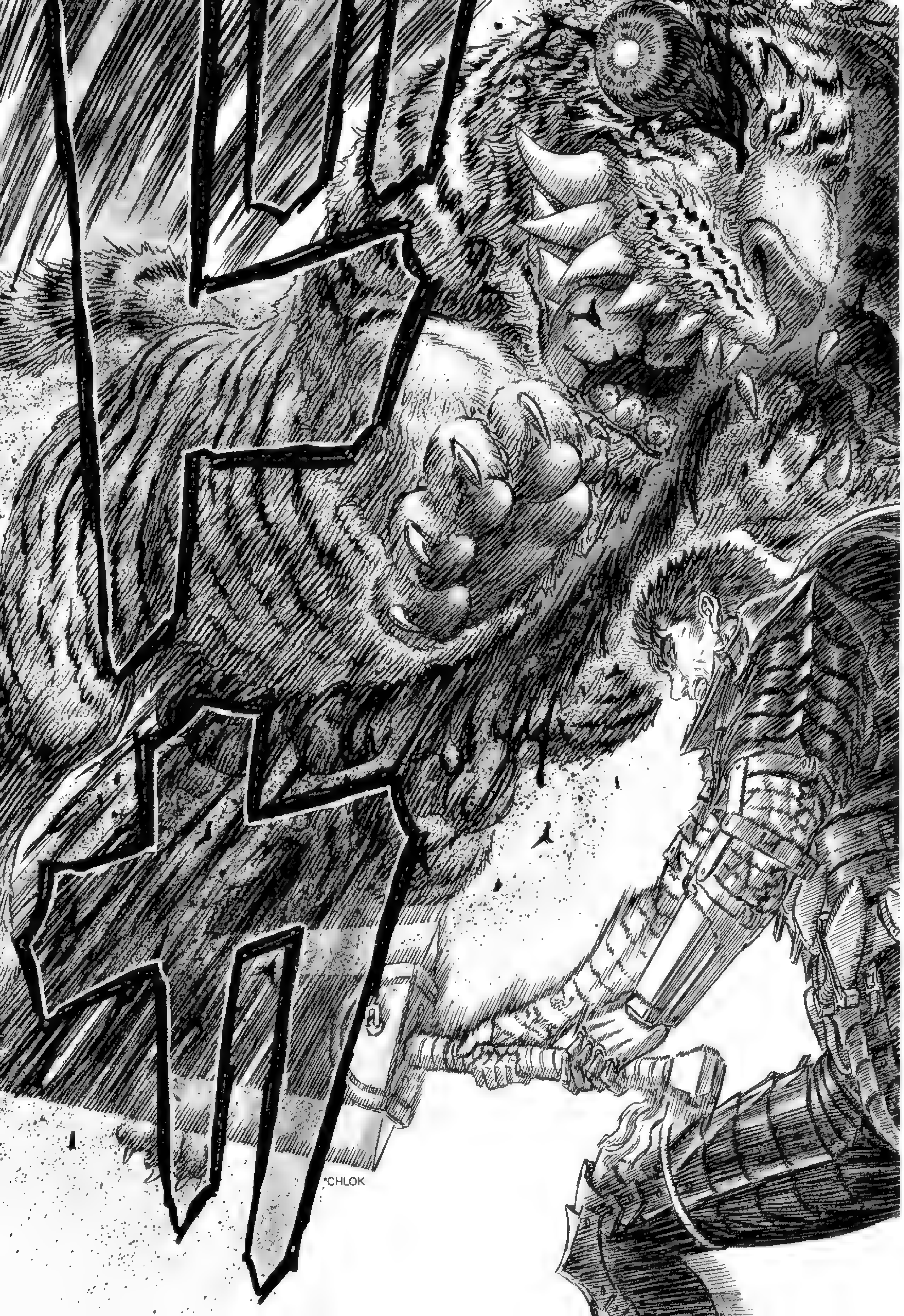
乱入

*WHOM

*HHHHH
フゥゥゥゥ…!
GUTS...!!
WHY'S EVERYONE HERE...?!
TO SAMPLE THE FOODS OF THE COURT, OF COURSE.
MY TAKEOUT TUPPERWARE
LOOKS LIKE THAT CRITTER'S BEEN SAMPLIN' THE GUESTS.
TOO BAD IT'S NOT A MASQUERADE PARTY.
SHOW SOME DISCRETION!
WH- WHO'RE THEY?

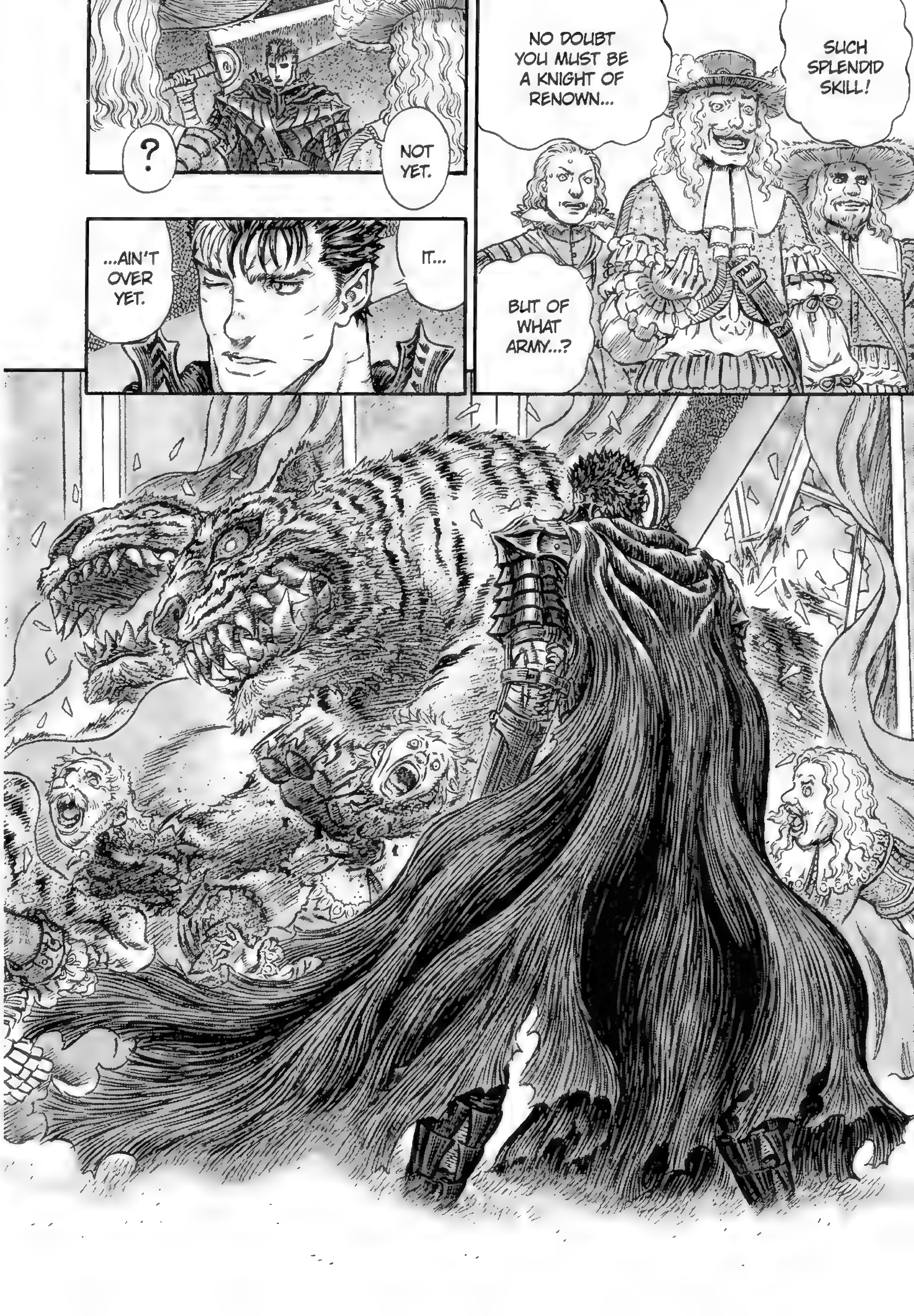
H-HEY, YOU MEAN THAT MAN'S...?!
HE MEANS TO FIGHT THAT BEAST?!
THAT'S *INSANE*!
THAT MONSTER TORE SO MANY PEOPLE TO SHREDS IN AN *INSTANT!*
WHAT CAN HE DO HIMSELF?!
CALL THE GUARDS...!
B-BUT LOOK...
LOOK AT HIS SWORD...
RIDICULOUS!
NO MAN COULD WIELD A SWORD *THAT* LARGE!
....
BUT WITH THAT SWORD, JUST MAYBE...
......!
THAT MAN...
WHERE HAVE I...?
ガ゛ロロロ
*FX: GORLLLL

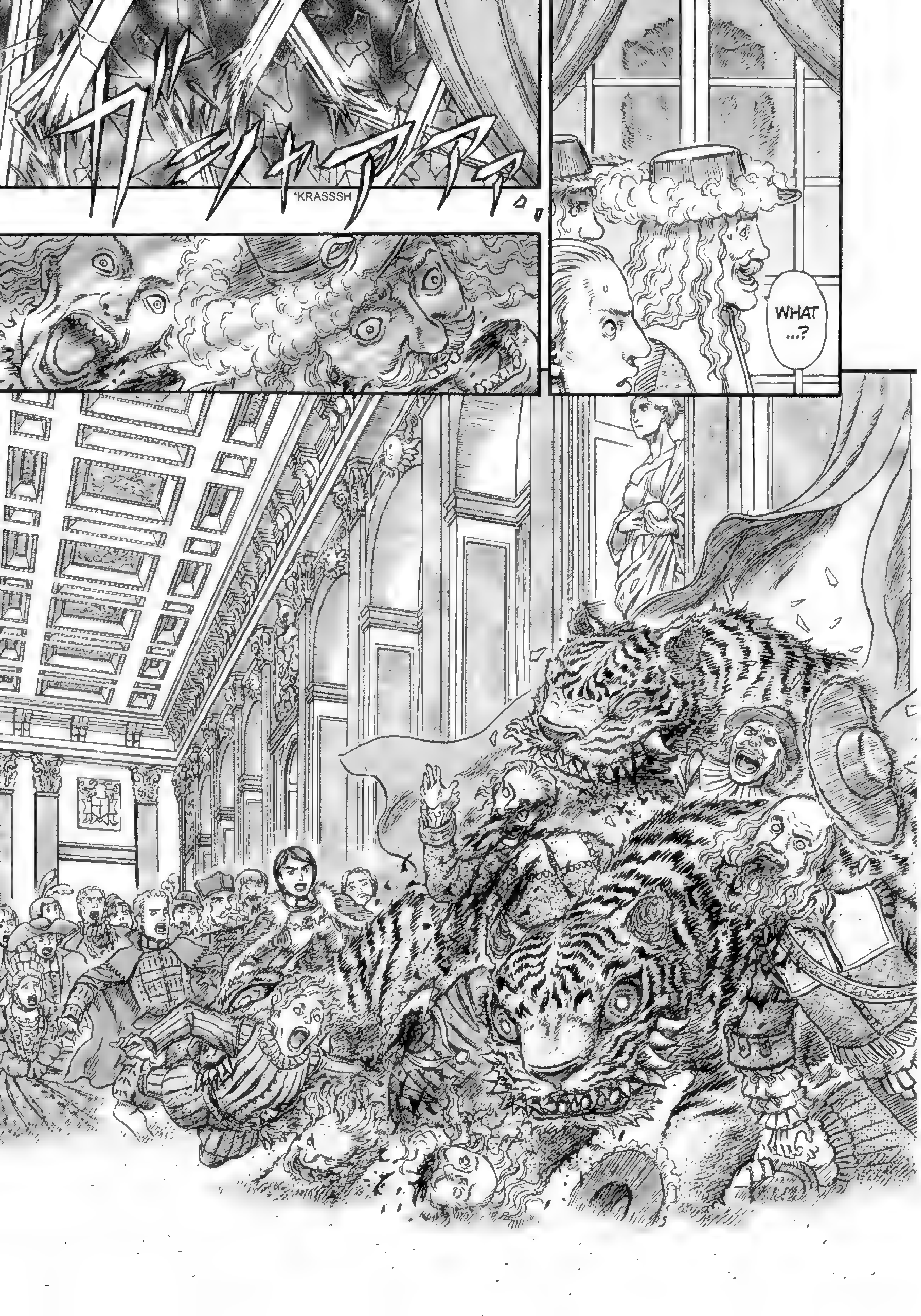

HERE, KITTY-KITTY.
I'VE GOT A TOY FOR YOU.
*POUNCE
*GROLL


*CHLOK

*FX: BDOOSH DOOSH

*SSSSS
*KRRN
*RAHHHHH
WH- WHAT A *MAN!!*
IN ONE **STROKE** ...!!
UNBE-LIEV-ABLE!!
WHO *IS* HE...?!
WELLLL, SPLENDID!


SUCH SPLENDID SKILL!
NO DOUBT YOU MUST BE A KNIGHT OF RENOWN...
NOT YET.
?
BUT OF WHAT ARMY...?
IT...
...AIN'T OVER YET.


*KRASSSH
WHAT ...?

ゴルルル…
*GORLLLL
EEEEE!!
SO MANY ...!!
W-WE'RE DONE FOR ...!!
LADY FARNESE.
*WOOSH
?!
*THMP
*WHRRRLLL
H-HE FLEW?!
*VWISH

EVERYONE ...
SOUP, SI VOUS PLAIT.
HI!! ♡
UM...
I...
ギュ
*SQUEEZE
....
あーう‥
*AAAAU

ガチャ
WE'LL TALK LATER. LET'S HURRY AND SPLIT.
!
W...
WAIT A MINUTE, *PLEASE!*
ALL MY...
...FAMILY...
...ARE HERE IN THIS PLACE.
PLEASE...

*FX: GCHAK

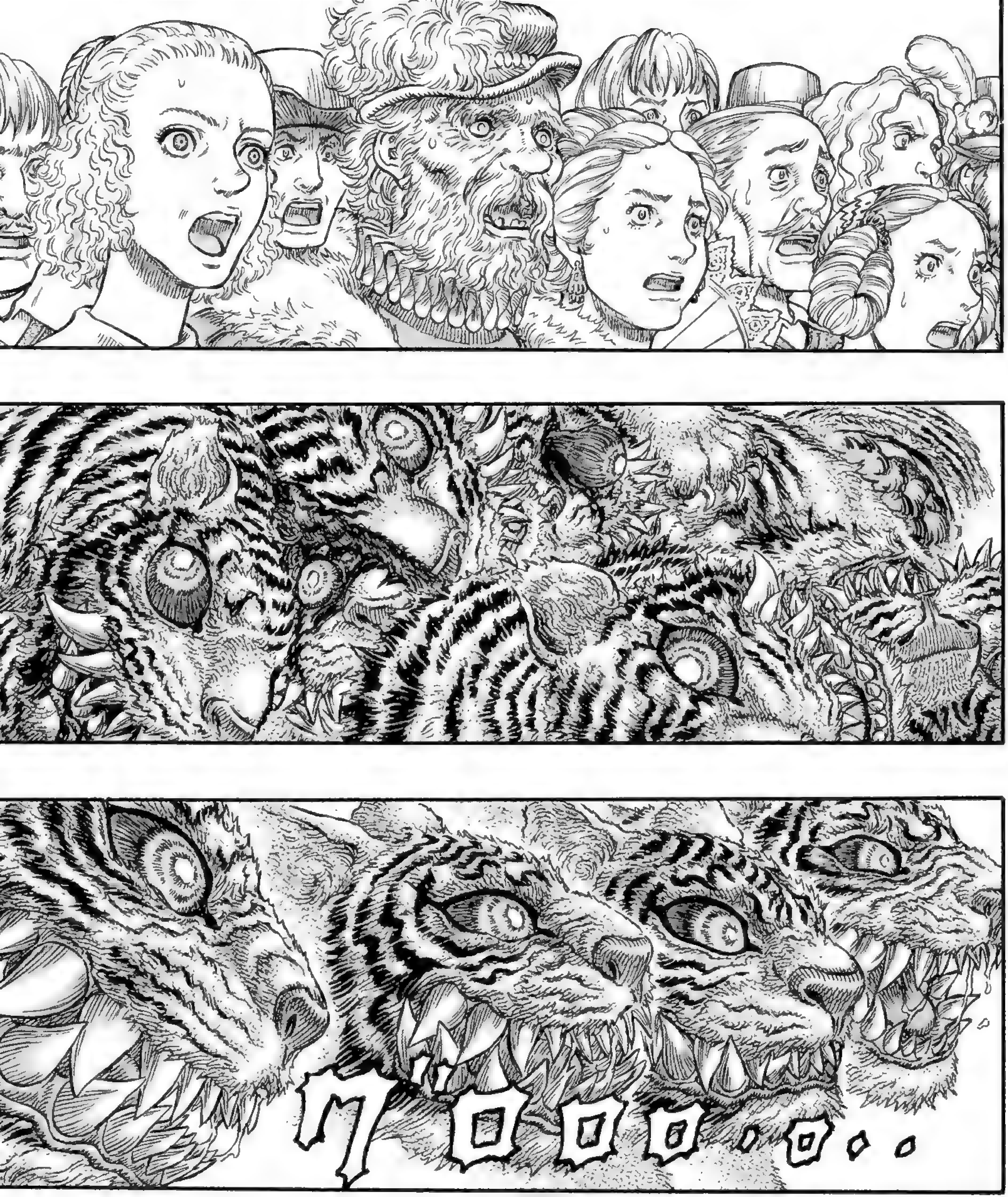
………
COME NOW, GUTS. THAT IS *TOO* COLD!
WHATEVER THE CASE, I THINK IT WOULD BE CRUEL TO LEAVE THIS MANY PEOPLE AND RUN!
THE "LAST SUPPER," EH?
S-STAY AWAYYY!
EGHHH
...ALLL-RIGHT.
HAHHH. TALK ABOUT CHARITY.
SCHIERKE, IF YOU WOULD.
I KNOW.
I HAVE ...
... ALREADY FOUND THEM.
THE FOOT OF A BRIDGE, EAST OF THE PALACE.
I WILL GUIDE YOU VIA THOUGHT TRANSFERENCE.
WELL, THEN.
SERPICO ...

I WILL FINISH QUICKLY...
...AND THEN RETURN.
ビュオオオ。。
*FX: WHORLLL
トッ
*FX: TMP
*VWASH
ダッ
*FX: TAK
WELL...
...THIS OUGHT TO GET ME BACK ON MY FEET.
ガチャ。
*GCHAK

ガルルロ
*GROHLL
チャ
*CHAK
ザッ
*ZHA
ザッ
*ZHA
ザッ
*ZHA
ザッ
*ZHA
ズバッ
*SHOPT
ドシュッ
*SHWOK

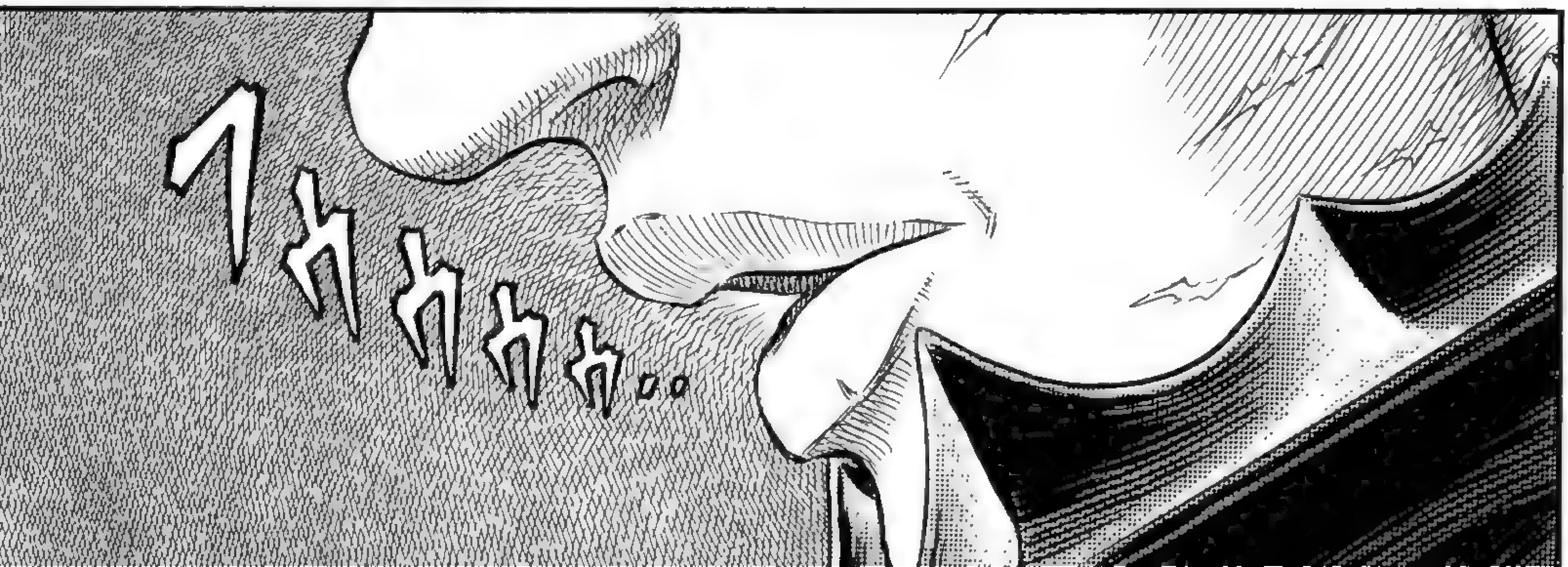
ダッ
*SPRING
ズザッ
*ZHAFF
ドゴッ
*WHOK

THE RUSTED BIRDCAGE
錆びた鳥籠
BERSERK



*FX: GRRRRRR

*FX: HHHHHH



*ZHASSH

オオオオ…オオオオ…
*OHHHHHHH
WH-WHAT IS THIS MAN?!
HE KILLED FOUR OF THOSE MONSTERS IN THE BLINK OF AN EYE...!!
I-I MUST HAVE HIM FOR MY ARMY...
NAY, FOR MINE...
Y-YOU WILL NOT SNATCH HIM AWAY...!!
IGH!
ヴルル…
*FX: GRRRR
ウウウ
*FX: RAWWR
ビャ
*SWIPE
ひゃあああ…
*FX: HYAHHHH
ズバム!!
*ZBAMM

EEEEEEK!!
WH-WHAT WAS THAT EXPLOSION?!
ギャワァ
*FX: RAWRRR
YEAH!
STICK TO THE WALLS AND STAY PUT, IF YOU WANNA LIVE!
HEHEH... FEELS GOOD, HAVIN' ARISTOCRATS DEPENDIN' ON ME.
HELLO THERE, TERRIFIED GENTLEMEN.
THIS BE NOT A CHARITY. THREE GOLD COINS EACH, IF YOU PLEASE.
A BARGAIN, YOU MUST CONCEDE, FOR SAVING YOUR HONORED LIVES.
I SHALL EARN OUR SHIP FARE.
DUM DO DEE DUM
MONEY-GRUBBER.
¥
WHAT?! HEY, ARE THESE...
...FAIRIES?!
EEEE, HOW CUTE!
AREN'T I?
F-FAIRIES?!
*SHAK SHAK
しゃかしゃか
N-NO, SOMETHING DOESN'T SEEM RIGHT...
MONEY, MONEY, MORE MONEY.
AN ADMISSION FEE OF ONE SILVER COIN EACH, GOOD PEOPLE.

NOOOOOO!
!
*GORRRL
ゴルル…
TEACHER!!
ゴソ ゴソ
*FX: RUMMAGE
*VSSSH
*SHFF
*SHFF
*SHFF
*GRAWWW
ワオオオウ

WHAT ARE...?
THORN SNAKES.
ギャウウウ・・ *GRAWW
I CALL DIBS!
THEY ARE FAMILIARS I CREATED.
I REALIZED AFTER THE INCIDENT AT THE SHORE THAT WE NEED MEASURES FOR IMMEDIATELY DEALING WITH ENEMIES OF FLESH.
チロチロ *SSSP SSSP
I FOUND SOME SPARE TIME IN WHICH TO MAKE THEM, THOUGH THEY ARE IMPROMPTU...
CUTE.
PLEASE HOLD OUT YOUR HAND, FARNESE.
?
TAKE THIS.

IT IS A RING BRAIDED WITH THE SAME VINE AS THESE LITTLE ONES.
WITH THIS, *YOU* ARE THE MISTRESS OF THE THORN SNAKES.
WELL, ISN'T THAT CHEEKY.
....
I AM...?
IT IS ALL RIGHT.
YOU CAN HANDLE THEM AT YOUR LEVEL.
I'LL LETCHA BORROW 'EM, BUT I'M THEIR TRUE MISTRESS.

....
*DOSSH
*HYNN
*CHONK

RODERICK!
WHEWW, NASTY THING!
*RAWWWR
YOU KNOW...
...FARNESE, THEN, DO YOU?
TAKE A HIKE.
THIS ISN'T SAFE FOR AMATEURS.
CAN'T HAVE YOU SAYING THAT, NOW.
WHAT ARE THESE THINGS?
NOT IN FRONT OF MY BELOVED.
*FX: CLAK CLAK
*FX: GRAWWWR

*RAWWR
WHOA!
*CHING
*SHFFF
*GRAW!
*SNAG
?!

FARNESE. *YOU* DID THAT?!
PLEASE USE SILVER... A SILVER WEAPON AGAINST THAT *MONSTER,* RODERICK!
ジャワウゥゥ・・・
*YAWWWRRR

SIL-VER...
...YOU SAID?
*CHNK
*GORRLLL
ガロロ
*JSSSHHH
*TWITCH TWITCH
........!!

?
?
ヴルル…
*FX: GRRRR
LOOKS LIKE...
...HE'S TAKEN CARE OF THINGS ON HIS END.
THEY'RE JUST BUCK-TOOTHED KITTIES.
IN THAT CASE...

ビタッ
*HALT
WHAT THE ...?
THEY JUST STOPPED MOVING.
THEY MIGHT AS WELL BE STUFFED.
THEY ARE NOW COMPLETELY BOUND...
...AND THEY SHOULD NO LONGER BE ABLE TO MOVE.
L-LET'S SEE...
OH, IT'S TRUE.
IT'S NOT MOVING.
R-RIGHT...
*FX: SHF SHF
*FX: SHLLLLF

?
*FX: WHEHHH
ADMIRABLY DONE.
THANKS TO THE SNAKES. MY SNAKES. ♡
TEACHER.
ワ
*RAHHH
ワ
*RAHHH
YOUR FAMILY'S HERE.
IT'S THE ARISTOCRATIC WORLD YOU KNOW.

IS THIS THE LAST STOP ON YOUR JOURNEY?
....
...NO.

*FX: WHSSSS

WITHIN THIS CAGE OF STONE...
...I FINALLY REALIZED...
...THIS ISN'T THE PLACE TO WHICH I WISH TO RETURN.
IT'S SIMPLY WHERE MY JOURNEY BEGAN LONG AGO.
I JUST...
...*MISSED* IT...
...AND WANTED TO VISIT AGAIN.
THAT'S ALL.

A PROCLAMATION OF WAR

宣戦布告

BERSERK

WHAT A TRAGIC SCENE THIS IS...!
IT'S LIKE A BATTLEFIELD!
WHAT *ARE* THESE BEASTS...?!
THAT MAN ALMOST SLEW THE MONSTERS BY HIMSELF!
AT A GLANCE, HE SEEMS A MERCENARY, BUT...
FROM WHAT ARMY, THOUGH...?
THOSE ARE FAIRIES, AREN'T THEY?
SO *YOU* SAW THEM, TOO!
AND WHAT WERE THOSE THINGS THAT LADY CONTROLLED...?
ISN'T SHE ONE OF THE VANDIMIONS...?
YOU DON'T SUPPOSE THE VANDIMION DAUGHTER IS...WELL...
...A WITCH...?
SH!
....
OOF OOF ヨタ ヨタ
IT'S OUR HIGH...
...SOCIETY DEBUT!
¥
ずしっ DRAG
キャ
YEEE
LOOKS LIKE YOU'RE WITH US FOR GOOD **NOW.**
MAGICAL-GIRL FARNY.

STILL, THOUGH...
I COULD TELL SOMETHING WAS UP...
BUT A WITCH...? I NEVER.
JUST WHAT SORT OF JOURNEY HAS SHE BEEN ON...?
LOOK HOW MUCH TRUST YOU PUT IN ANOTHER PERSON.
NOT ONCE DID I EVER SEE THAT WITHIN THE MANSION.
NOT FOR ME, HIM, AND YOUR BROTHERS...
FOR US VANDIMIONS, SUCH A THING NEVER COULD EXIST.

NO ONE EVER PAID YOU ANY HEED, AND BEING RAISED IN SOLITUDE, YOU WON IT THROUGH THE POWER OF YOUR DESIRE.
A BLESSING THAT ONLY A LITHE SOUL IN DISREGARD OF HER FAMILIAL YOKE COULD BRING ABOUT.
I'M A LITTLE ENVIOUS.
ガチャ ガチャ
*FX: GCHAK GCHAK
ガシャ
*SHANG
!
WHAT SHALL WE DO NOW?
SAY WHAT? IS THIS THE THANKS WE GET?
THIS IS GETTIN' COMPLI-CATED.
*SUCK
チュ
WHEWWW
HOW RUDE! KICK THEIR BUTTS!
WAIT.

LORD VANDIMION.
FATHER ...
FIRST, ON BEHALF OF EVERYONE HERE...
...I MUST OFFER GRATITUDE TO YOU PEOPLE FOR PUTTING AN END TO THIS MAYHEM.
THANK YOU.
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
OH?!
OH?!
THEY'RE CLAPPIN'!
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
パチ CLAP
WELL, WAS IT ALL THAT BIG A DEAL? KEEP POURIN' IT ON!
SNIIIF
SNIIIF
IT'S A STANDIN' OVATION! ♡
THIS IS SO EMBARRASSING.

THESE REPULSIVE MONSTROSITIES THIS EVENING...
IT HARDLY SEEMS FALSE TO ME TO DEEM THESE UGLY CREATURES WAR BEASTS SENT BY THE KUSHAN IN A SCHEME TO TAKE ADVANTAGE...
...OF THIS PARTY, AND MURDER THE PERSONAGES OF EACH NATION.
WAR BEASTS... BUT SUCH QUEER BEASTS AS THESE ...?
I HAVE HEARD THEY ARE SAVAGES WHO PREFER TO USE BEASTS IN BATTLE. PERHAPS THESE WERE BORN OF SOME SECRET ART OF CROSSBREEDING OR DRUG USE.
AH, YES...
THAT DOES MAKE SENSE.
TH- THESE ...
WHAT IS YOUR VIEW ON THESE THINGS...?
HI!!!
SURELY, SILVER COINS AREN'T WHAT THEY USED TO BE.
CHOMP
かじ かじ
THIS GUY KNOWS A LOT.
IS HE RIGHT ?
I THINK HE IS ABOUT HALF RIGHT...
B-BUT, LORD VANDIMION...

ALSO...
...THE ACTIONS YOUR DAUGHTER DISPLAYED...
!
WELL...
ザワ
*MURMUR
ザワ
*MURMUR
ザワ
*MURMUR
ザワ
I FIND IT TERRIBLY HARD TO SAY...
...BUT INDEED...
...THEY COULD ONLY BE "MAGIC"...
THE MOOD SEEMS TO BE ONE OF SUSPICION AGAIN.
FEH!
WHAT A NARROW-MINDED CROWD.
YOUR SILENCE, EVERYONE.

THAT WAS MOST LIKELY...
...MERE ILLUSION.
ILLU--
--SIONS ?!
IS HE RIGHT?
Y-YES, BUT MILORD...
...FOR IT TO BE SO CLEAR IN THE PUBLIC EYE...
AND THEY SEEM TO BE ASSERTING THEMSELVES.
THAT'S RIGHT! YOU TELL 'EM, MISTER!
ふんぬぅぅ… *HNNNN
ぶわっさ *WAVE
ぶわっさ *WAVE
コギトエルゴスム *COGITO ERGO SUM
BANNER OF THE ILLUSIONS
チャッチャッチャッ *SHA SHA SHA
WELL, WELL...
IN ANY EVENT...
PERHAPS THE WINE WE DRANK WAS DRUGGED, OR PERHAPS IT IS SPREAD VIA THIS FOG... IT IS PROBABLY A KIND OF MASS HALLUCINATION.
WOW...
む *MMMM
B-BUT, RIGHT THERE...! SEE!
I WON'T LETCHA TALK ME DOWN THAT EASILY!
HEY! ENOUGH!

...IT IS THE AIM OF THE KUSHAN ARMY TO STRIKE AT THE HEADS...
...OF THE HOLY SEE DOMAIN AND THROW OUR ALLIED ARMY INTO CONFUSION.
TO FALL SO EASILY FOR SUCH A TRANSPARENT TACTIC IS THE *HEIGHT* OF FOLLY.
IT IS DISGRACEFUL BEHAVIOR FOR AN ADHERENT.
OR DO ALL OF YOU GATHERED HERE INTEND...
...ON THE NIGHT BEFORE DEPLOYMENT, TO GO AROUND TRUMPETING ABOUT FAIRIES AND MONSTERS...
...THUS BECOMING A LAUGHING-STOCK OF THE SOLDIERS?
INDEED...
WHAT YOU SAY IS *TRUE*...

TH-THEN, OH WELL, I GUESS...
DON'TCHA GIVE UP ON YOUR IDENTITY!
GRAHHH
BOFF
SHFF SHFF
PRETTY AMAZIN' REVERSAL.
IN A WAY, I ADMIRE HIM.
YOUR OLD MAN SURE IS TOUGH.
YES...
I THINK SO, TOO...
ALL THIS REALITY IS THRUST BEFORE HIM...
...AND AS EVER, HE EMPLOYS SHOCK AND AWE.
HE TRULY IS OUT OF MANIFICO'S LEAGUE.

WAH!
EEEK!
WHAT...?!
THE FOG...?!
HM
HM
HM HM
ILLUSION...
ILLUSION, YOU SAY?

GUTS ...!!
S'WHAA ?!? ....!!

APOSTLE...!!
ウワァァァァ
*AHHHHH

HEAR ME.
I AM EMPEROR GANISHKA THE GREAT OF THE KUSHAN EMPIRE.
I HAVE COME TO THIS PLACE...
...TO DECLARE A PROCLAMATION...
...OF WAR AGAINST YOU INFIDELS.
THOSE "ILLUSIONS" YOU SAW?
KNOW THIS... THAT THEY ARE THE START OF A NIGHTMARE WITHOUT END THIS EVENING.

*WOHHHSH
AHHHHH!
AIEEEE!
WH ...
WHAT WAS ...?!

TH-THAT SCARED ME!
I'M GLAD SHE SAID IT
WH-WHAT WAS THAT HUGE FACE?!
I SENSED AN ENORMOUS, SINISTER MAGIC POWER.
HE WAS THE SAME AS THOSE WHO ATTACKED THE MANSION OF THE SPIRIT TREE.
AN *INHUMAN DEMON!*
...AN APOSTLE.
AND HE'S A RULER?
IS HE...
...ANOTHER ONE OF **HIS** FOLLOWERS?
DOES THAT MEAN...
...HE'S INVOLVED WITH THIS WAR?
IF YOU CONTINUE ON WITH YOUR JOURNEY...
...YOU'LL SOON ENCOUNTER THE APOSTLES AGAIN.
AND THEN...
...PERHAPS LEADING THEM WILL BE...

....
UM...
GUTS...
L-LOOK!!
IT'S T-TERRIBLE!!
WHAT NOW?
THE SKY'S RED...!!
A FIRE?!
THAT'S TOWARDS THE HARBOR!!
SO THEN IT'S TRUE...?!
THE KUSHAN ARE...?!
THE DAMN THING'S BEGUN.

DEMON BEAST INVASION

妖獣侵攻

BERSERK

LOOK!!
THE HARBOR'S ON FIRE?!
A KUSHAN NIGHT ATTACK?!
IT'S NOT AN ACCIDENT?!
WHAT'S GOING ON?!
ガ
*CLOP
ガ
*CLOP
MOVE, MOVE!!
ガ
*CLOP
CLEAR THE WAYYY!!
ガ
*CLOP
ガ
*CLOP
*FX: SHIMMER
HEY, GUARD!! WHAT'S GOING ON HERE?!
WE'RE ON OUR WAY TO FIGURE THAT OUT OURSELVES!! ARGGH!! MOVE ASIDE!!
IT'S HARD ENOUGH TO MOVE THROUGH THIS FOG AS IT IS...!!

ドザァァァァ…
*BLOOOOSH
IGGGH!!
WHAT THE--?!

ウワァァァァァァ
*AGGHHHHH
MONSTERS ...!!

RAWWWR
バアァァ・ァ・・ァ・

REPORTING!
ガチャ
ガチャ
THIS IS UNCONFIRMED INFORMATION...
...BUT IN VARIOUS PARTS OF THE CITY...
... BIZARRE ...
... WELL...
...THERE ARE REPORTS OF *MONSTERS* APPEARING...
MONSTERS ...!!
SO IT'S TRUE ...!
THEN WHAT HAPPENED EARLIER WAS REAL ...!!
W-WE CAN'T STAY HERE...!
WE MUST GET TO OUR COMMAND POSTS ...!
BUT RIGHT NOW, THE CITY'S...!
....
AH, SHIT! THE SHIP'S GONNA BURN BEFORE WE BOARD IT!
THIS PRESENTS A PROBLEM.
WE GOTS TA PLUNDER ONE IN THE CONFUSION, YEARRG.
WHADDA WE DO?
SAY, EVERYONE...
!

*FX: GCHAK GCHAK

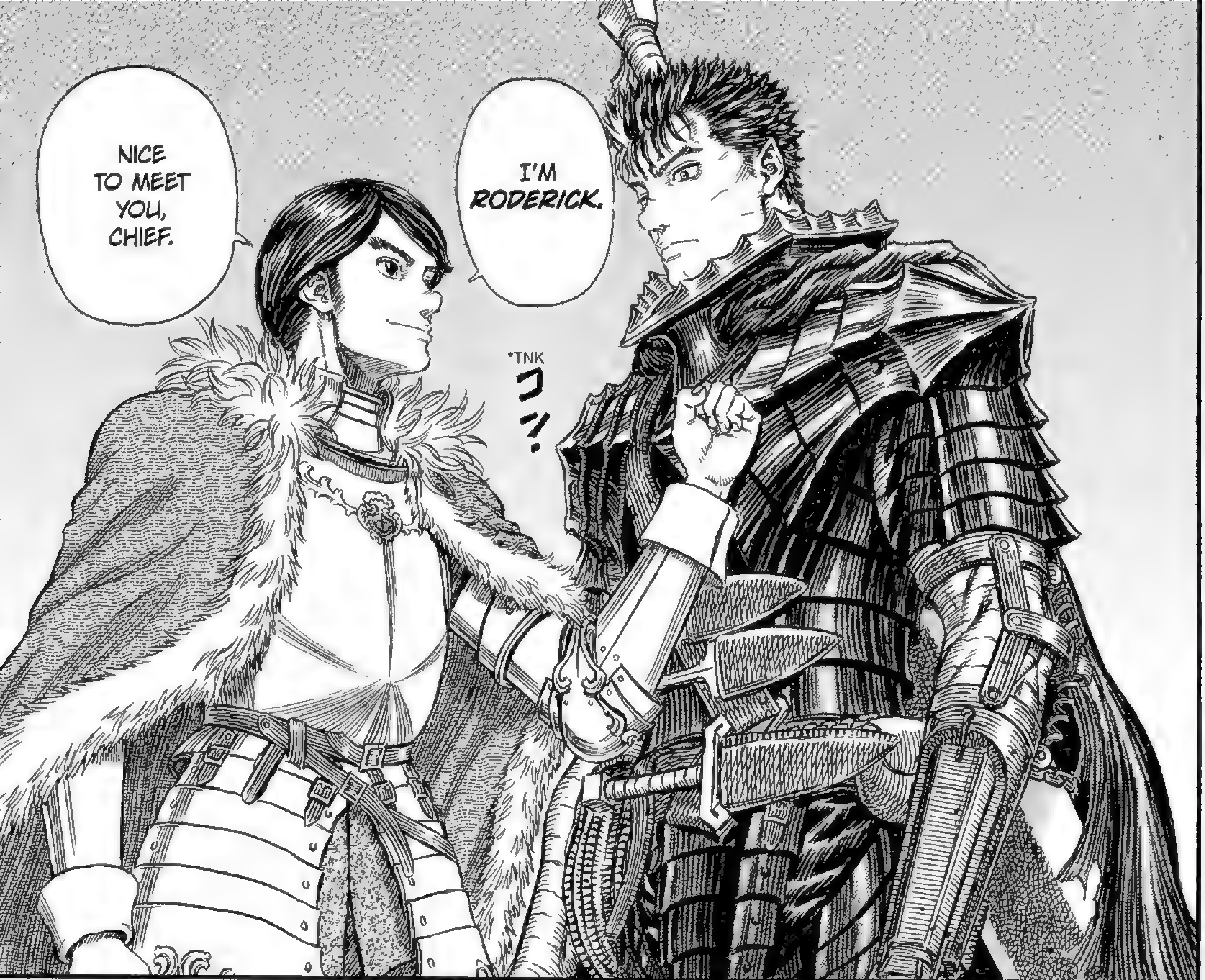
I'VE HEARD MOST OF THE SITUATION FROM FARNESE'S BROTHER. YOU'RE LOOKING FOR A SHIP?
WHAT'S YOUR DESTINATION?
I MIGHT BE OF SERVICE.
HEY...
RODERICK...
WHO'S *HE*?
YOU WERE THERE WITH ME.
HE'S FARNESE'S FIANCÉ! THE BOURGEOIS ONE!
RODERICK.
UH, I...
NOW, NOW, DON'T WORRY.
OOOO
WHAT'S WITH THE GIRL?
JUST TELL ME YOUR DESTINATION.

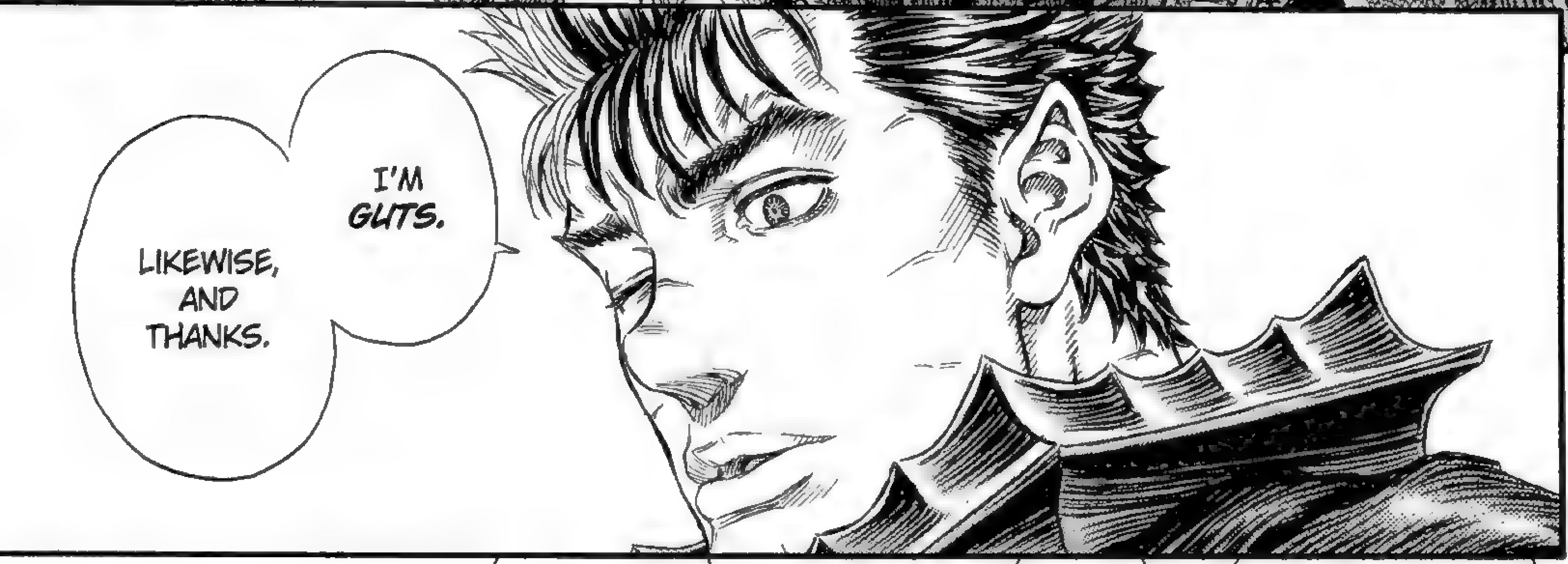
SKELLIG ISLAND.
AN ELFIN PARADISE.
ELF-HELL.
THE THING ON HIS HEAD'S TALKING...
SKELLIG ISLAND... I'VE HEARD OF IT.
AT SOME PORT CITY AT SEA TO THE WEST, IF I RECALL...
HMM ...
WHY NOT? I'LL TAKE YOU ALL THERE ON *MY* SHIP.
!
WOW!
BWEEE
WHOA, MAN, REALLY ?!
YEAH. DON'T CALL ME "MAN."
IT'S RIGHT ON MY WAY HOME.
HEY ...

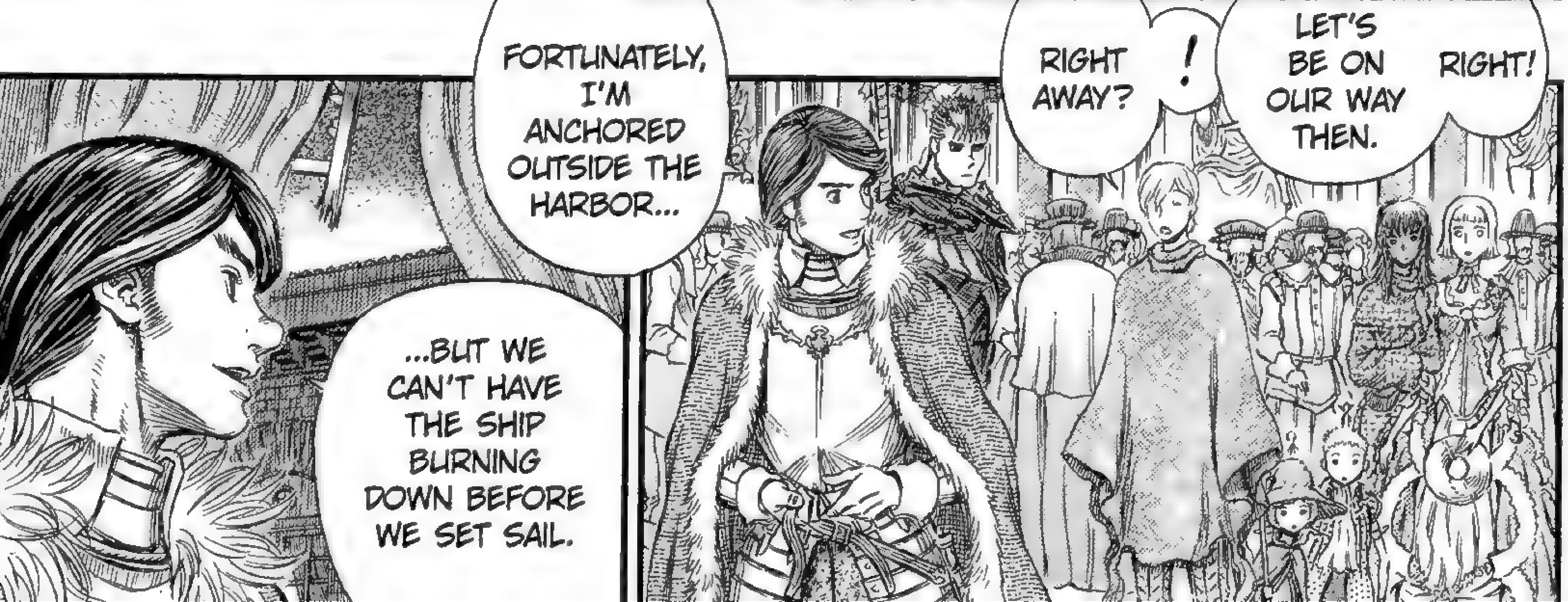
BUT MY SHIP IS A WARSHIP, AND A TRIP AT SEA WILL BE A BIT ROUGH ON WOMEN AND CHILDREN.
IF YOU STILL WISH TO GO...
YOU'RE EXACTLY WHAT WE NEED.
INDEED.
*WHAP ビシ
スカ TILT
OH YEAH!!
W...
WE DID IT!
*SMACK-
YOW.
UH, BUT...ARE YOU SURE? A WAR IS ABOUT TO BEGIN...
I JUST CAME HERE TO DELIVER HIS MAJESTY'S SIGNED LETTER.
MY WORK IS DONE.
IITH MAY BE IN THE SAME RELIGIOUS SPHERE, BUT IT'S OF A DIFFERENT SECT.
WE'VE NO OBLIGATION, NOR INTEREST, IN SHEDDING BLOOD FOR THE PEOPLE HERE.
RODERICK! YOU'RE GETTING CARRIED AWAY AGAIN...!
WELL, WHY NOT?
LOOK WHAT HAPPENED TO THAT PLAN OF YOURS.
OOGEEE...
I DON'T FEEL LIKE TOSSING OUT THIS ENGAGEMENT.
WELL, NO...

I'D LIKE TO DISPLAY...
...SOME OF MY BETTER QUALITIES, AS A FIANCÉ.
....
ポリ…

*FX: SKRICH


I'M RODERICK.
NICE TO MEET YOU, CHIEF.
*TNK
コツ


I'M GUTS.
LIKEWISE, AND THANKS.


RIGHT!
LET'S BE ON OUR WAY THEN.
!
RIGHT AWAY?
FORTUNATELY, I'M ANCHORED OUTSIDE THE HARBOR...
...BUT WE CAN'T HAVE THE SHIP BURNING DOWN BEFORE WE SET SAIL.

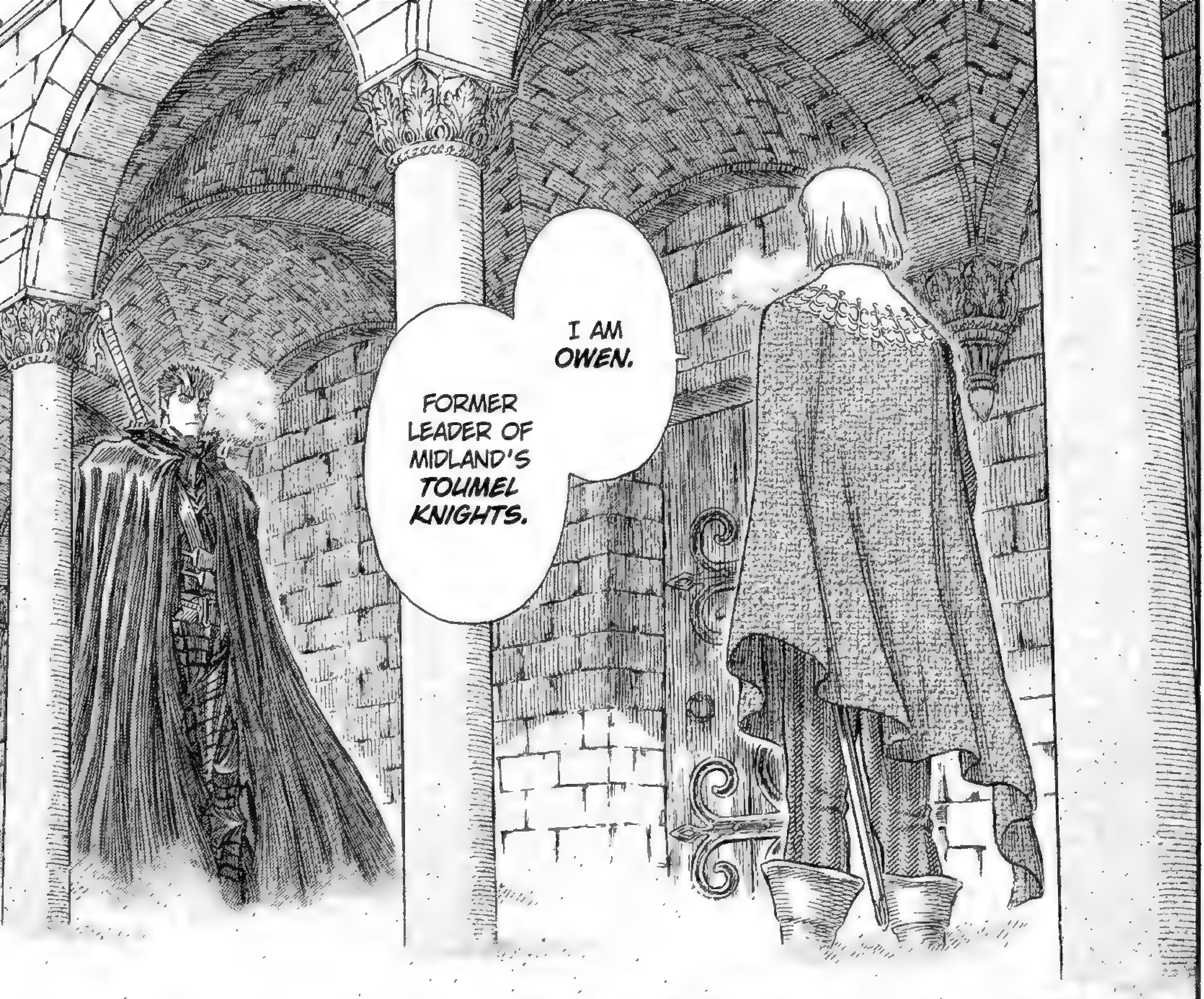
WHAT ABOUT YOU, MANIFICO?
IF YOU'RE GOING BACK TO BRAJUE, I'LL GIVE YOU A RIDE.
....
I...
I'M...
WE CANNOT ASSUME THIS RECEPTION HALL IS SECURE.
I WILL HAVE ALL OF US MOVED TO THE CITY ADMINISTRATION BUILDING.
THANKFULLY, MOST OF THE LEADERS OF EACH NATION'S ARMY ARE HERE.
WE MIGHT AS WELL TURN THE ADMINISTRATION BUILDING INTO A COMMAND CENTER...
IT'S OBVIOUS I'LL BE CENSURED IF I STAY HERE IN VRITANNIS.
I'LL GO AWAY FOR NOW, UNTIL THINGS CALM DOWN...
A-ALL RIGHT, I'LL GO TOO. ANYWAY, LET'S GET OUT OF HERE.

WHERE IS HIS HOLINESS THE PONTIFF ?
HE WAS SCHEDULED TO ARRIVE IN VRITANNIS TONIGHT, BUT HIS HEALTH FALTERED EN ROUTE AND HE NOW RESTS IN A TENT...
SURELY THIS IS DIVINE GUIDANCE.
A SWIFT HORSE WILL SOON BE SENT TO WARN HIM NOT TO APPROACH THE CITY ...
!
YOU PEOPLE! DON'T MOVE FROM THERE!
?
YOUR PARDON, MILORD, BUT THIS IS NO TIME FOR...
EGH!
HE'S SEEN US!
HURRY ...!
WHAT'RE YOU SCARED OF? YOU'RE LOOKIN' ROUGH, PAL.
FATHER...

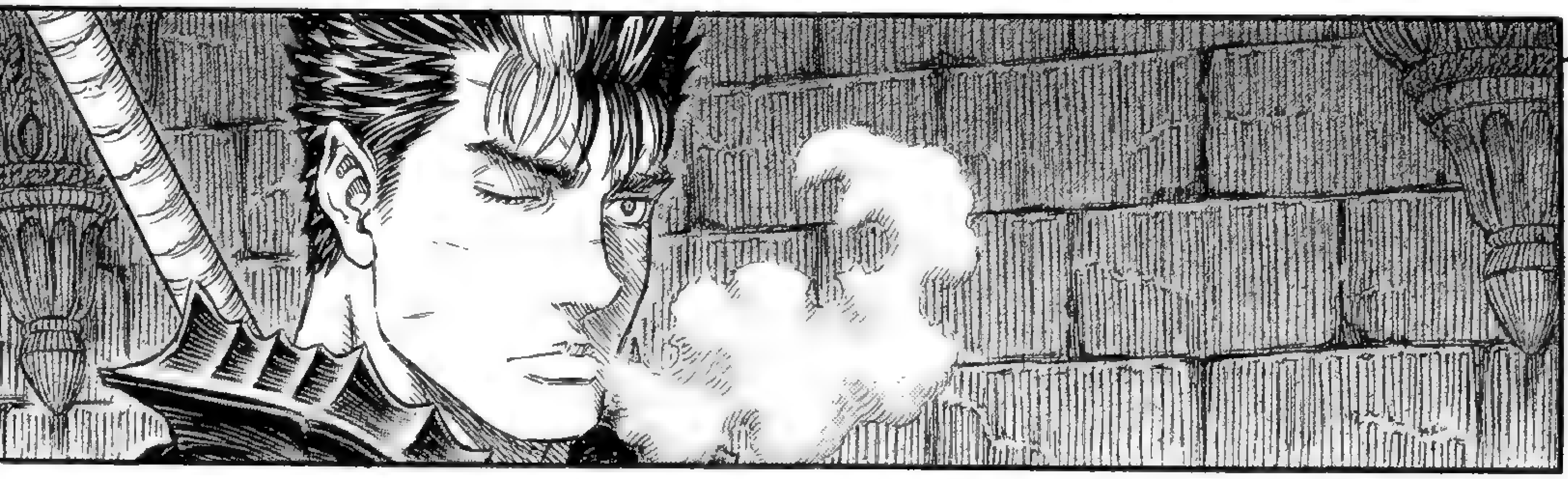
GOOD JOURNEY TO YOU...
...FARNESE.
NOT TO MENTION MANIFICO.
ENEMIES GOT INTO THE PALACE?!
THE WHOLE CITY'S PROBABLY IN AN UPROAR, AND THEN THERE'S THIS FOG.
CROSSING IT ON FOOT WOULD BE FASTER THAN BY CARRIAGE.
ON FOOT ?!
BUT YOU DON'T KNOW WHEN WE MIGHT COME ACROSS SOME OF THOSE MONSTERS IN THE CITY!!
KEEP THAT FIRE BURNING!

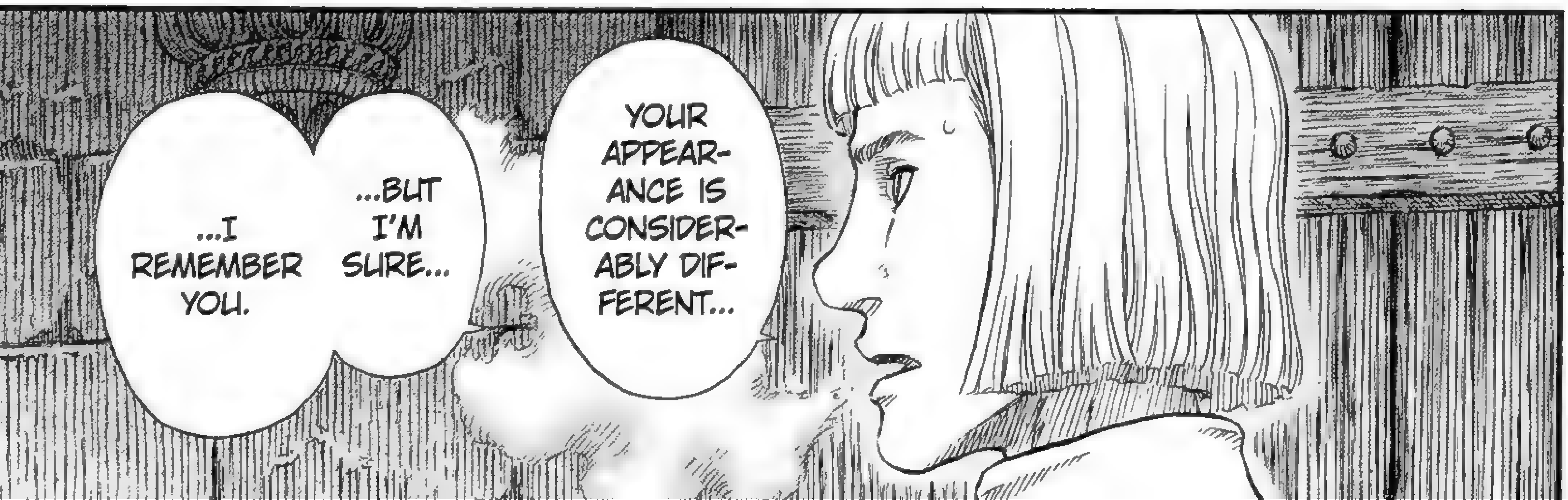
WE'VE GOT SOME RELIABLE COMPANIONS, IF IT COMES TO THAT.
...
LEAVE IT TO US! WE'RE PROS, MAN, *PROS!* WE SAID WE'RE GETTIN' ON A BIG SHIP, AND WE *WILL!*
YOURS'S MORE LIKE A PIG SHIP.
*FX: PAT
WH-WHAT'S THIS CREATURRE?
...
*FLINCH
NICE TO MEETCHA, *MANI-HICO.* ♡
I'M PUCK.
*FX: EHEE
UM ...
JUST A MOMENT, PLEASE.
I... *UM*... WISH TO CHANGE CLOTHES, AS I CANNOT RUN IN THESE...
BE THANKFUL.
IN THAT CASE, I BROUGHT YOUR SILVER SHIRT ALONG, AS WELL AS YOUR KNIFE.
IT CANNOT BE HELPED. I WILL LEAVE THIS DRESS IN EXCHANGE.
SWEET, NOBODY'S AROUND.
LOCKS LIKE THIS'RE SIMPLE.
UH... HEY!
HOW BOLD
ONCE A SNEAK...
I OBJECT.
I'LL STAND GUARD. MAKE IT QUICK.
MIGHT I...
A VANDIMION, BEHAVING LIKE A COMMON THIEF...!
...ASK YOU SOMETHING?

ARE YOU...
...BY CHANCE...
...THE RAIDERS' CAPTAIN...
...OF THE BAND OF THE HAWK?


I AM *OWEN.*
FORMER LEADER OF MIDLAND'S *TOUMEL KNIGHTS.*

DIVINE REVELATION 天啓




YOUR APPEARANCE IS CONSIDERABLY DIFFERENT...
...BUT I'M SURE...
...I REMEMBER YOU.

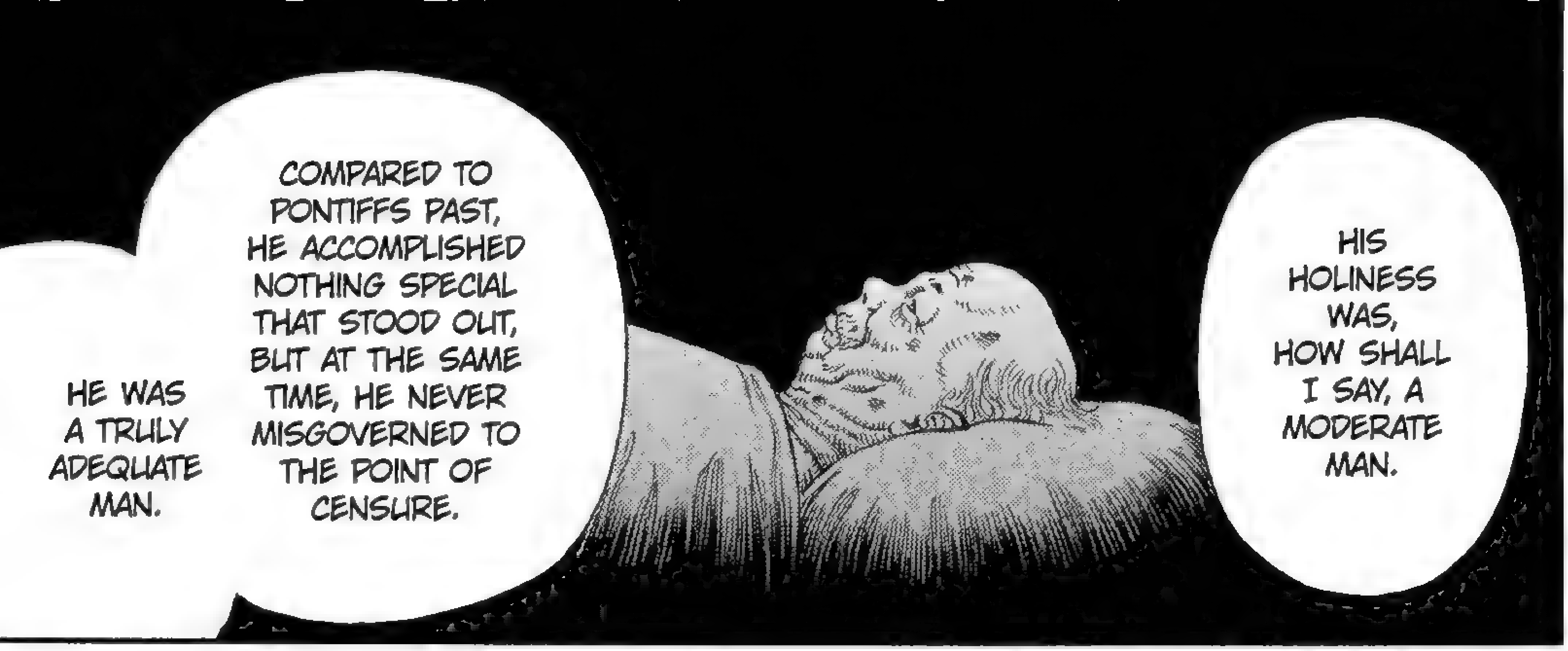
I SAW YOU SEVERAL TIMES ON THE BATTLEFIELD.
ABREAST OF ***THE WHITE HAWK*** YOU RODE, A YOUNG SWORDSMAN WITH A LARGE SWORD ON HIS BACK AND EYES LIKE A BEAST.
CAPTAIN OF THE HAWK'S RAIDERS...
YOUR NAME ...?
LET IT GO.
IT'S HISTORY NOW.
I MUST ASK YOU SOMETHING!
WE'RE IN THE MIDDLE OF THINGS, SO...

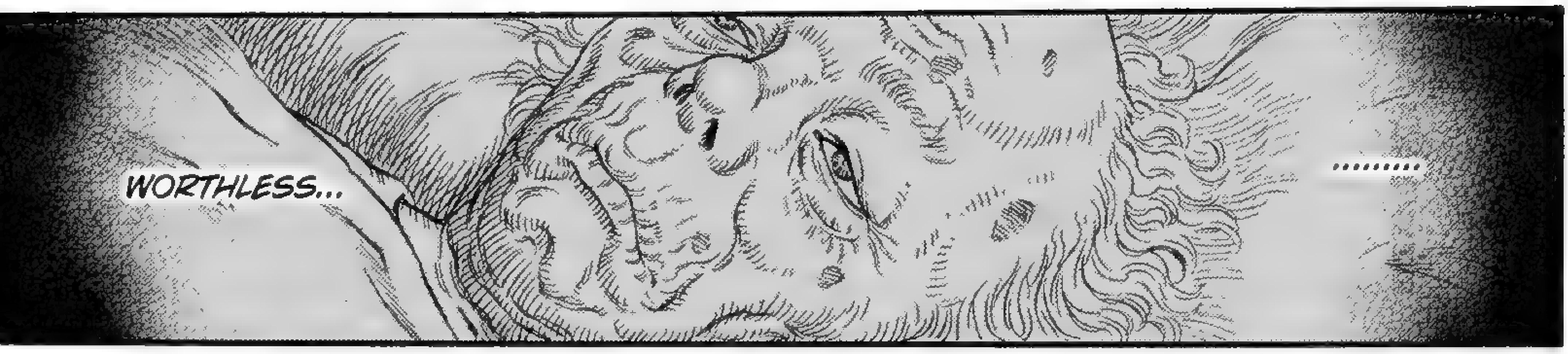
THE HAWK...
WHERE IS SIR GRIFFITH CURRENTLY?
I DON'T KNOW.
BUT I WISH I...
...NO...
SHE SAYS SHE'S DONE.
HOW DARE YOU SNEAK IN WHEN A WOMAN IS CHANGING CLOTHES?!
ぼこ ぼこ
BOK BOK
IT WAS SO NATURAL, I DIDN'T NOTICE.
ALWAYS A SNEAK.
TAKE CARE.

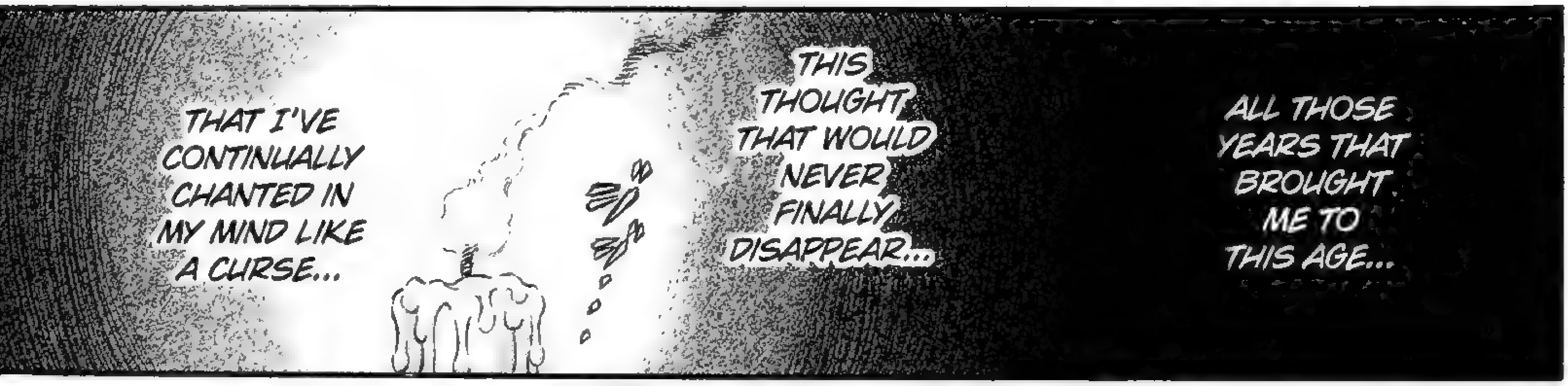
HE MIGHT BE CLOSER THAN YOU REALIZE.
A VANDIMION, A THIEF...
WITH THAT DRESS, YOU COULD BUY TEN OF THESE OUTFITS AND STILL HAVE CHANGE.
SOMEONE YOU KNOW?
WHO'S HE?
WHO KNOWS?
SAYS HE'S LOOKIN' FOR SOMEONE.
I GUESS I LOOK LIKE SOMEBODY HE USED TO KNOW.
THOSE GUYS...
...ARE GONE NOW...

THE MIST VEILS HIM...
...LIKE SOME MOMENTARILY PASSING GLIMPSE OF THE SUN...
NO, I WANT TO BELIEVE...
...THAT IT'S NOT JUST THE PAST, OR SOME ILLUSION.
THAT, AS IN THAT REVELATION...
...ONE DAY THOSE WINGS OF LIGHT...
...WILL SWEEP AWAY THE DARKNESS COVERING OUR KINGDOM.

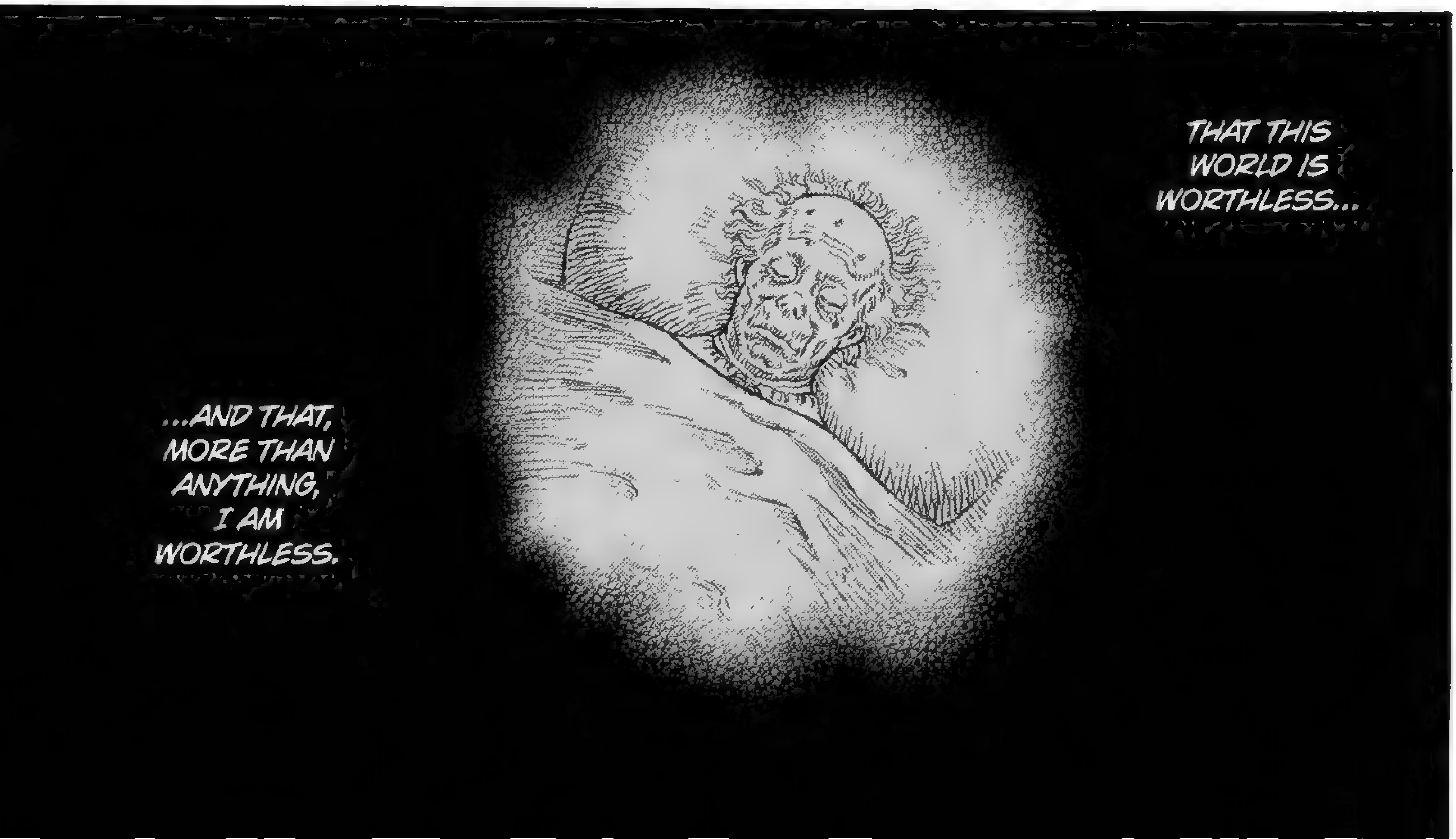
HOW IS HIS HOLINESS' CONDITION?
NOT VERY FAVORABLE. THIS IS A LONG JOURNEY, IN HIS STATE.
AND AT A TIME LIKE THIS, OF ALL TIMES.
HIS HOLINESS IS QUITE OLD.
THIS MAY VERY WELL BE HIS LAST OUTING.
IT GROWS INCREASINGLY URGENT THAT WE CALL TOGETHER THE COURT SUPREME AND CHOOSE A CANDIDATE FOR THE NEXT PONTIFF...
PERHAPS THE MOST PROMINENT IS, AFTER ALL, *CARDINAL POLIZIANO.*
QUITE A BIT OF GROUNDWORK IS ALREADY LAID...
HE SEEMS QUITE LIBERAL.
AND INTEMPERANCE HAUNTS HIM, TO THE DETRIMENT OF HIS HEALTH.
YES, I SEE.
SHOULD HIS PAPACY NOT LAST LONG, LET US CONSENT TO ANOTHER CANDIDATE AS WELL.

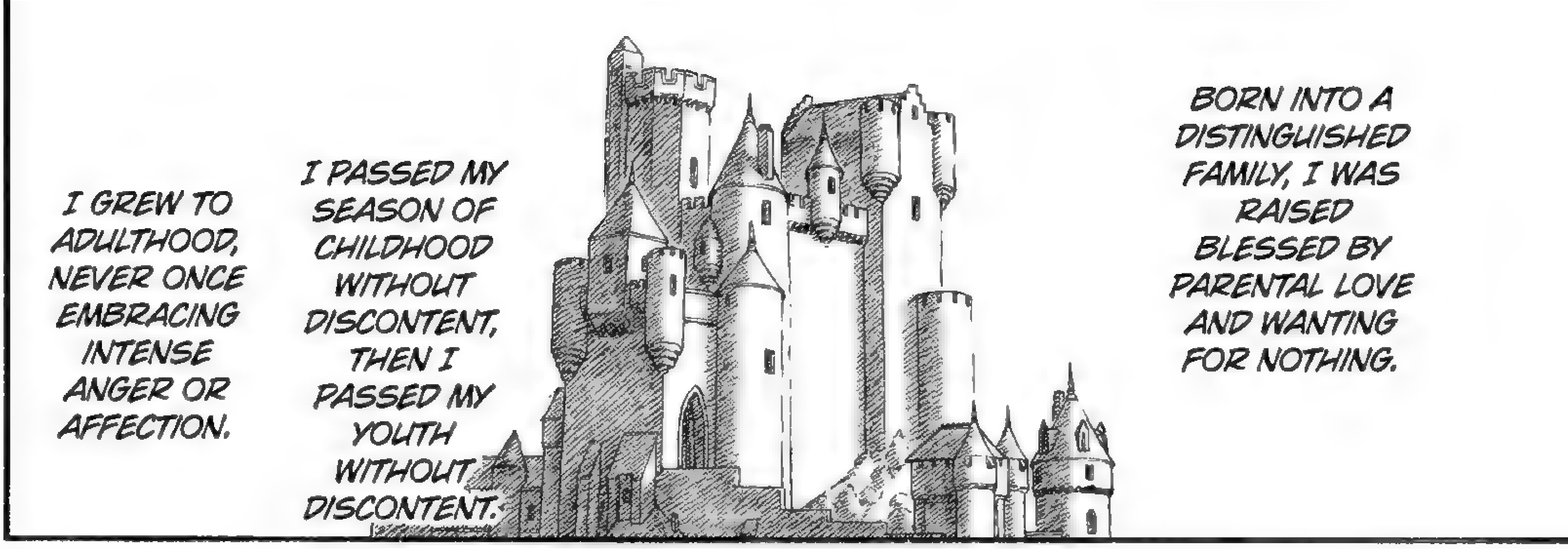

HIS HOLINESS WAS, HOW SHALL I SAY, A MODERATE MAN.
COMPARED TO PONTIFFS PAST, HE ACCOMPLISHED NOTHING SPECIAL THAT STOOD OUT, BUT AT THE SAME TIME, HE NEVER MISGOVERNED TO THE POINT OF CENSURE.
HE WAS A TRULY ADEQUATE MAN.

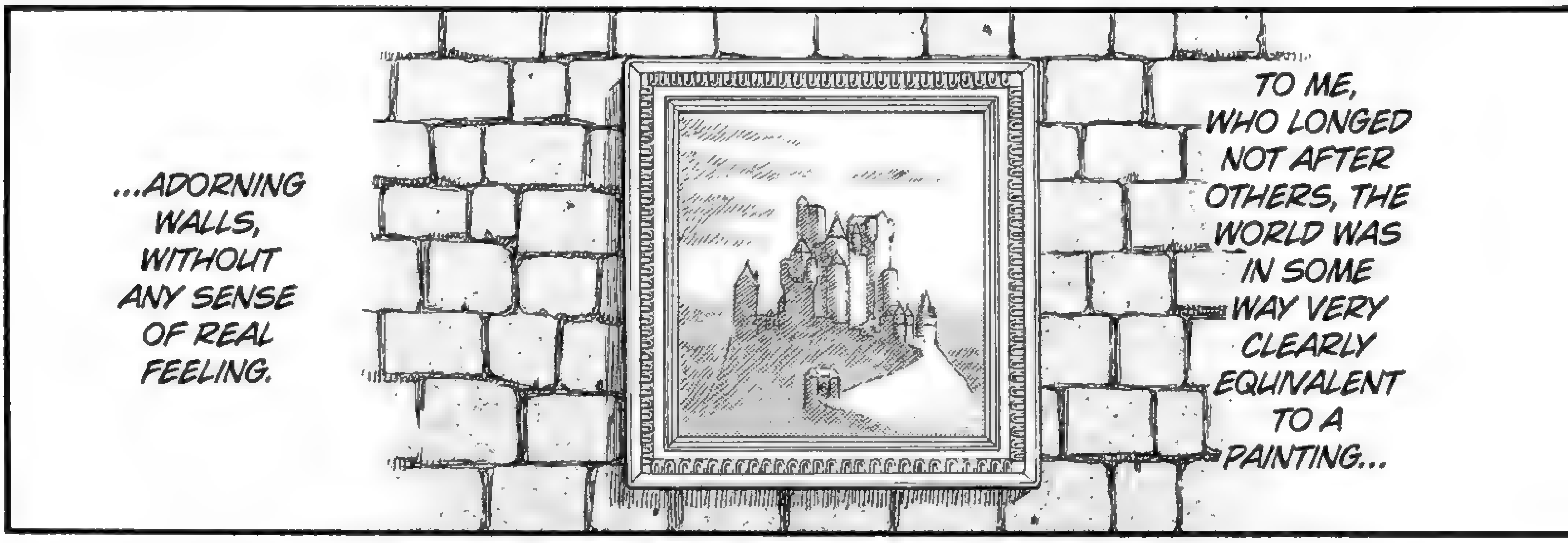

....
WORTHLESS...

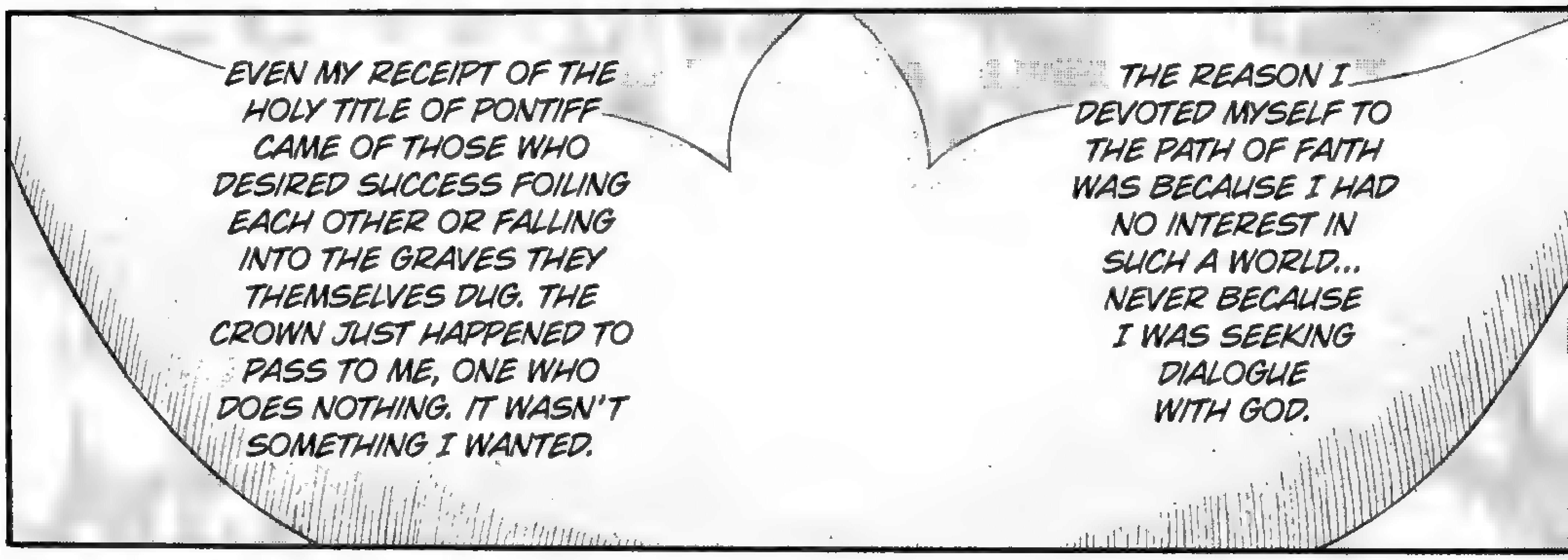

ALL THOSE YEARS THAT BROUGHT ME TO THIS AGE...
THIS THOUGHT THAT WOULD NEVER FINALLY DISAPPEAR...
THAT I'VE CONTINUALLY CHANTED IN MY MIND LIKE A CURSE...

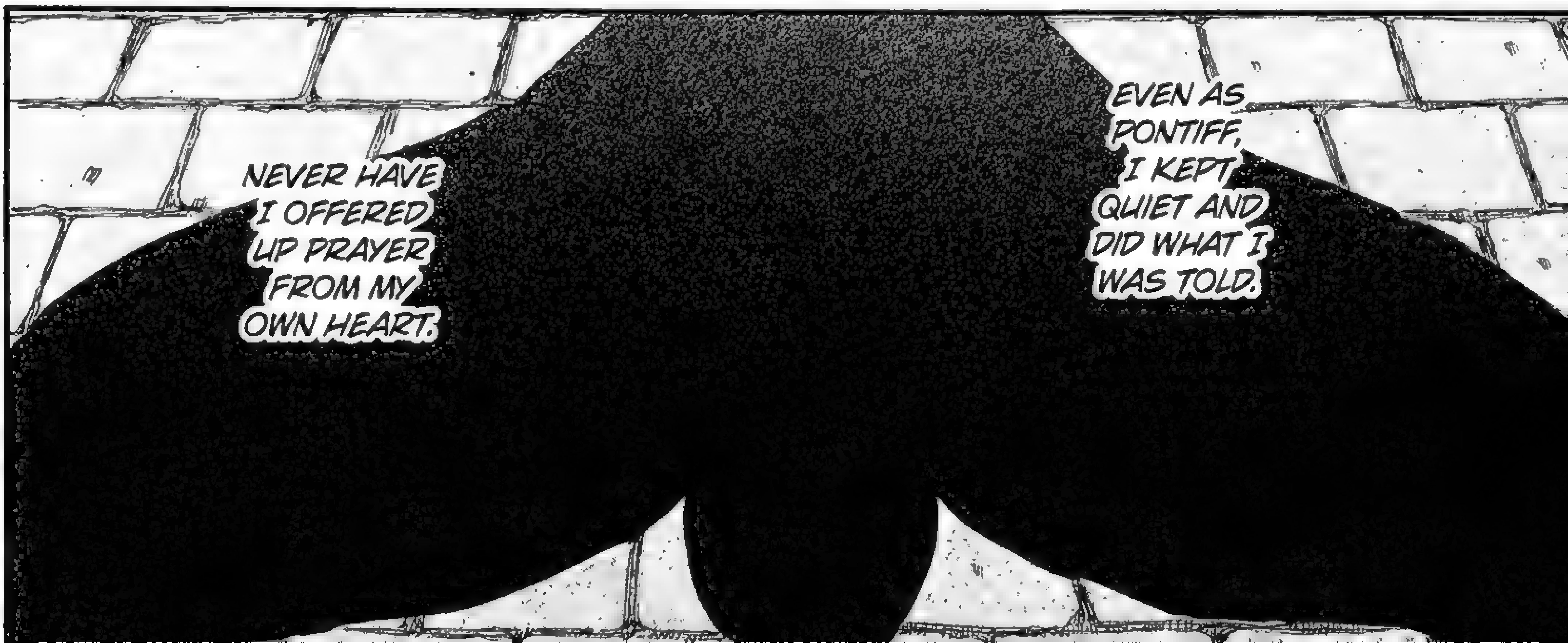
*FX: SSSS


THAT THIS WORLD IS WORTHLESS...
...AND THAT, MORE THAN ANYTHING, I AM WORTHLESS.


BORN INTO A DISTINGUISHED FAMILY, I WAS RAISED BLESSED BY PARENTAL LOVE AND WANTING FOR NOTHING.
I PASSED MY SEASON OF CHILDHOOD WITHOUT DISCONTENT, THEN I PASSED MY YOUTH WITHOUT DISCONTENT.
I GREW TO ADULTHOOD, NEVER ONCE EMBRACING INTENSE ANGER OR AFFECTION.


TO ME, WHO LONGED NOT AFTER OTHERS, THE WORLD WAS IN SOME WAY VERY CLEARLY EQUIVALENT TO A PAINTING...
...ADORNING WALLS, WITHOUT ANY SENSE OF REAL FEELING.


THE REASON I DEVOTED MYSELF TO THE PATH OF FAITH WAS BECAUSE I HAD NO INTEREST IN SUCH A WORLD... NEVER BECAUSE I WAS SEEKING DIALOGUE WITH GOD.
EVEN MY RECEIPT OF THE HOLY TITLE OF PONTIFF CAME OF THOSE WHO DESIRED SUCCESS FOILING EACH OTHER OR FALLING INTO THE GRAVES THEY THEMSELVES DUG. THE CROWN JUST HAPPENED TO PASS TO ME, ONE WHO DOES NOTHING. IT WASN'T SOMETHING I WANTED.


EVEN AS PONTIFF, I KEPT QUIET AND DID WHAT I WAS TOLD.
NEVER HAVE I OFFERED UP PRAYER FROM MY OWN HEART.

THAT'S RIGHT. THAT'S BECAUSE I'VE NEVER ONCE HARBORED A WISH FOR OTHERS...
...OR FOR MYSELF THAT WAS WORTH PRAYING FOR.
SOME PONTIFF I TURNED OUT TO BE.
BUT NOW, ENOUGH.
THIS VACANT, TEDIOUS...
...IDLE LIFETIME WILL NOW END.
THERE WAS NO LOVE, HATRED, NOTHING.
IN THE END, THE DIVINE HAND OF DESTINY WAS NEVER HELD OUT TO ME.
IT WAS ALL A WASTE OF TIME.
NOTHING BUT A STALE CHILL...
...
BUT ONCE ...
... JUST ONCE ...

WHAT'S THIS...?!
A DREAM ...?!
OR ELSE...

IS THAT...
...WHAT YOU ARE?!
HAS MY...?!
HAS THE...?!
HAS IT BEEN HELD OUT TO **ME**, TOO?!
THE DIVINE HAND OF DESTINY...?

WAS THAT...
...A DREAM?
BUT, NO...
I STILL FEEL SOMETHING WITH THIS HAND...
....
HALT!
WHO ARE YOU?
CHILDREN?
WHAT DO YOU WANT AT THIS HOUR?
WE HAVE BEEN ENTRUSTED WITH A MESSAGE FOR HIS HOLINESS THE PONTIFF.
MESSAGE?
THE PONTIFF IS HERE, IS HE NOT?
COME NOW, THAT'S *RUDE*.
HIS HOLINESS HAS ONLY JUST NOW RETIRED.
IF IT'S A MESSAGE, WE WILL RELAY IT. TELL US.

UMMMM...
"IF YOU WOULD GRASP DESTINY IN YOUR HAND...
"...FOLLOW THE GUIDANCE OF THE FEATHERS OF LIGHT."
I THINK...?
WHAT NONSENSE...
ENOUGH, GO HOME.
*FX: SHOO
I DON'T MIND.
SHOW THEM...
...INSIDE.
BUT, HOLINESS...
IT WILL HARM YOUR...
YOU HEARD WHAT HE SAID.
AH, HEY...!
*SHOOMP

AH, THERE HE IS. THIS OLD GUY'S THE ONE?
FEATHERS OF LIGHT...
FOR THE LOVE OF...
SHOW A LITTLE COURTESY.
LIKE THIS?
WE HUMBLY BEG YOUR PARDON FOR SUDDENLY CALLING ON YOU AT NIGHT THIS WAY.
WE HAVE COME HERE WITH ORDERS TO BRING YOUR HOLINESS BACK TO OUR LORD.
YOU TWO AREN'T MESSENGERS FROM VRITANNIS?
NO, SIR.

ARGGH! ENOUGH OF THIS!
HIS HOLINESS THE PONTIFF WILL PROCEED FROM HERE TO VRITANNIS!
HE MUST ADMINISTER IMPORTANT SACRED RITES AT THE DEPLOYMENT CEREMONY FOR THE HOLY SEE ALLIANCE FORCES.
YOU'RE A MESSENGER FROM WE KNOW NOT WHOM...
...AND YOU THINK WE CAN SIMPLY ACCEPT THE WORD OF SUCH CHILDREN AS THE TRUTH?!
I'M DEFINITELY OF THE SAME OPINION...
WHAT IS HE THINKING WITH THIS?
IS THIS REALLY GOING TO WORK ...?
LORD GRIFFITH...
IT'S GOING TO WORK, DON'T YOU WORRY, THIS'S ME TALKING.
....
GUARDS, THROW THEM OUT.
WHOOPS?
FIGURES.
ひょい
*HEFT
NAY.

AS THEY HAVE SAID...
...LET'S DEPART IMMEDIATELY.
HOLINESS ...?!
SEE ?
I FORBID ANYONE...
...TO CONTRADICT ME AT ALL ON THIS MATTER.
IT'S MY HOLY COMMAND AS PONTIFF.

HOLINESS...
WHAT IN THE WORLD HAS COME OVER YOU?
REPORTING! URGENT NEWS HAS JUST ARRIVED...!
!
VRITANNIS HAS FALLEN UNDER A SURPRISE KUSHAN ATTACK AND IS *NOW* IN A STATE OF COMBAT!
IT IS REQUESTED THAT HIS HOLINESS THE PONTIFF REMAIN IN THIS PLACE AND UNDER *NO* CIRCUMSTANCES APPROACH THE CITY...
WH...
WHAT?!
THE HOLY SIGNS ARE COMING TOGETHER.
INTERESTING...
IT'S LIKE THEY'RE POINTING OUT THE PATH OF DESTINY.
WHO KNEW THAT ONLY NOW, WHEN MY FLAME OF LIFE IS TRULY CLOSE TO GOING OUT...
KHOHO
HOLINESS...?
...WOULD MY LIFE BE GIVEN MEANING.

NOW, LEAD ME WHERE YOU WILL, GUIDES OF THE FEATHERS OF LIGHT.
THERE'S BEEN A DIVINE REVELATION.

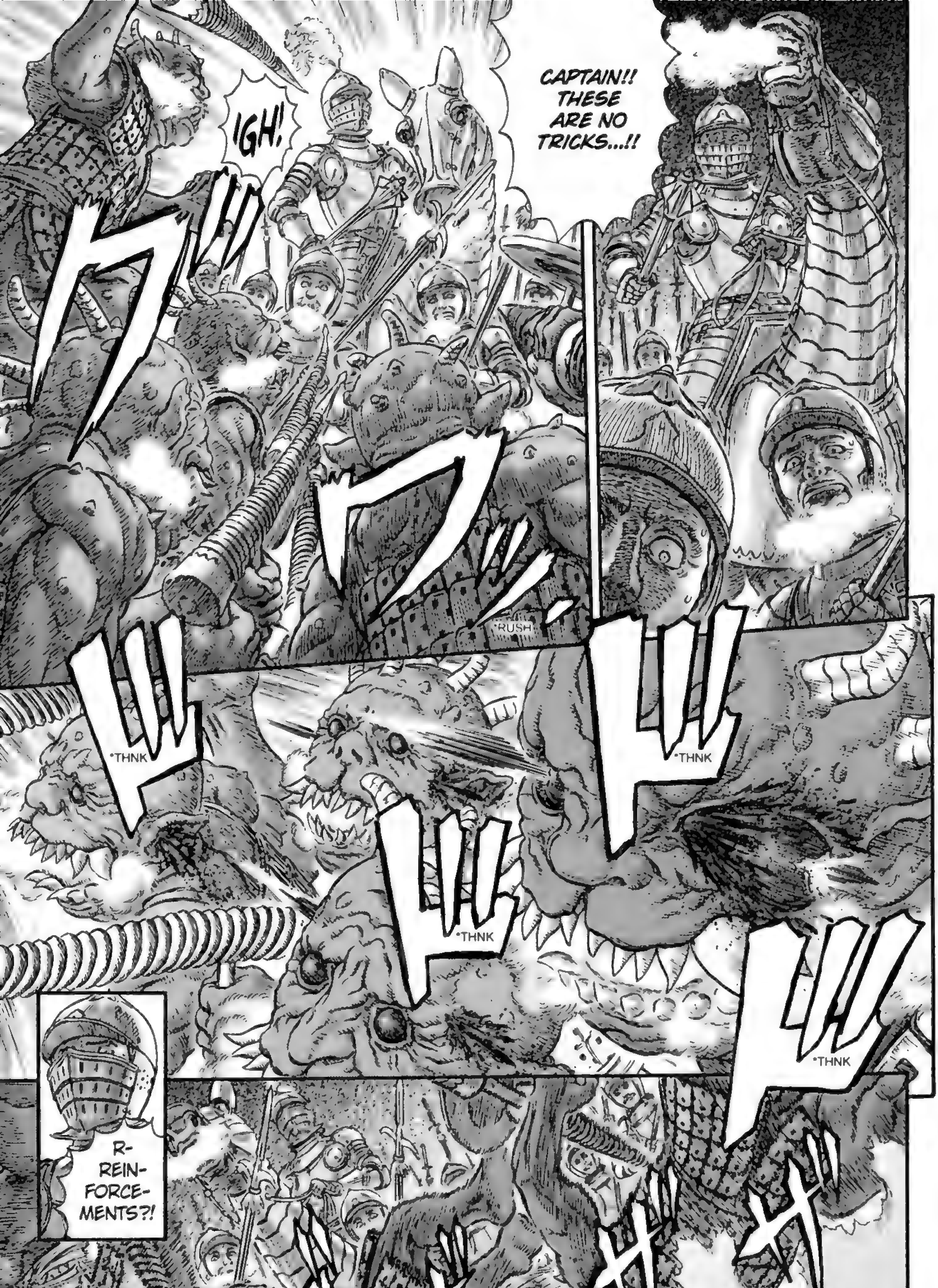
BERSERK

CITY OF DEMON BEASTS, PART 1

妖獣都市①

BERSERK

DON'T FALTER !!
YOU MUSTN'T FALL BACK!!
DEFEND THIS AREA WITH YOUR LIVES!!
ウワアアア
*AGGHHHH
THIS IS KUSHAN MAGIC TRICKERY ...!!
DON'T BE FOOLED BY IT!!
AGHH! HERE THEY COMMME!
ヴギギギギ
*VNGEEEEE


CAPTAIN!! THESE ARE NO TRICKS...!!
IGH!
グワッ
*RUSH
ドッ
*THNK
ドッ
*THNK
ドッ
*THNK
ドッ
*THNK
R-REINFORCEMENTS?!
ザッザッザッ
*DSH DSH DSH

TCH!
WE SURE DIDN'T GET VERY FAR.
*CHAK
I APOLOGIZE. WITH THE CITY IN SUCH DISORDER, IT IS DIFFICULT TO READ OD...
ANOTHER NEW SPECIES?
*WHOM
*VNGEEE
FINE, WE'LL JUST FORCE OUR WAY THROUGH.
*GRASP

WH-WHO IS THAT MAN...?!
HE KILLED THOSE MONSTERS IN ONE STROKE...!!
GUTS, BE CAREFUL. IF YOU AREN'T, THE ARMOR'S POWER WILL...
THIS IS NOTHIN' COMPARED TO WHEN I WAS FIGHTIN' SERPICO.
EH?
*GLCH
*BLACH
*DOOSH
YEAHHH! I THINK WE'LL JUMP IN, TOO!
WITH CAUTION.
HEY, YOU SURE ABOUT THIS? THAT GUTS SWORDSMAN IS ONE THING, BUT THOSE TWO...
AND ONE'S A KID.

I THINK IT WILL BE ALL RIGHT.
THIS HAPPENS ALL THE TIME.
*TMP
*VOOOSH
*SHHOP
*TMP

HERE IT COMES!! MASTER AND STUDENT ATTACK!!
WHA...?!
CHARRRGE!
*FLASH
PUCK SPARRRK!
*SHMM
*VSSH
*CHNK
すちゃ!
*SWWP
FOLLOW ME, PADAWAN!
WELL...
WHATEVER...
ヴギャアア
*VGYAHHH

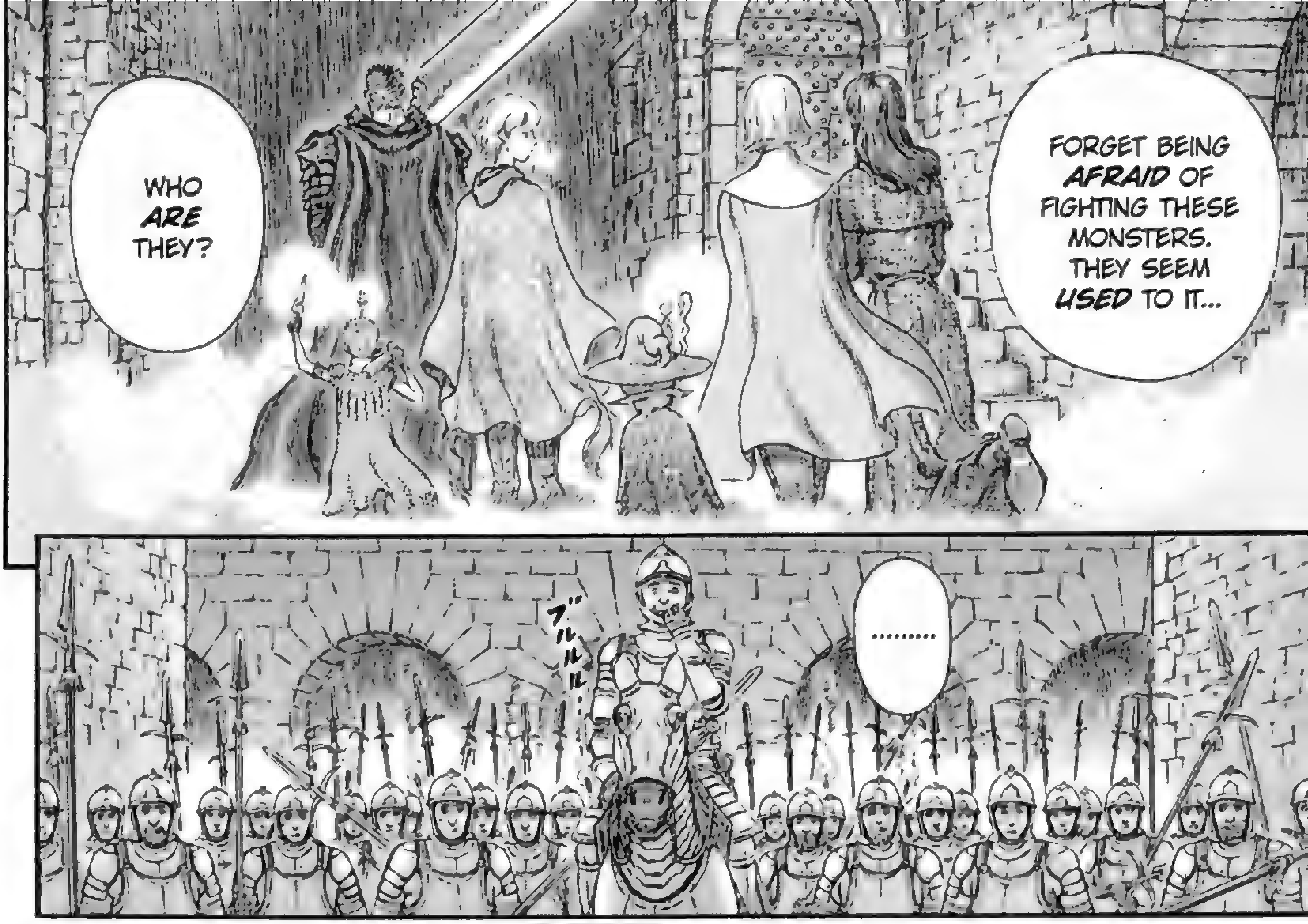
H-HE FLEW ...!!
HE CUT THEM DOWN WITHOUT TOUCHING...?!
THE ENEMY BURST INTO FLAMES ...?!
WHAT THE ...?!
DUMMY. IT'S MAGIC, OF COURSE.
MAGIC ...?
HEY! USE MY SNAKES!
!
*NGEEEE
ブツ…
*SHFF
*VNGYAH
THAT'S RIGHT, SUFFER. ♡
HO HO HO

YES.
MAGIC.
FARNESE ...
JUST WHAT *ARE* YOU PEOPLE...?
SCHIERKE, IVALERA, AND SERVANTS.
うぎイー
GUTS!

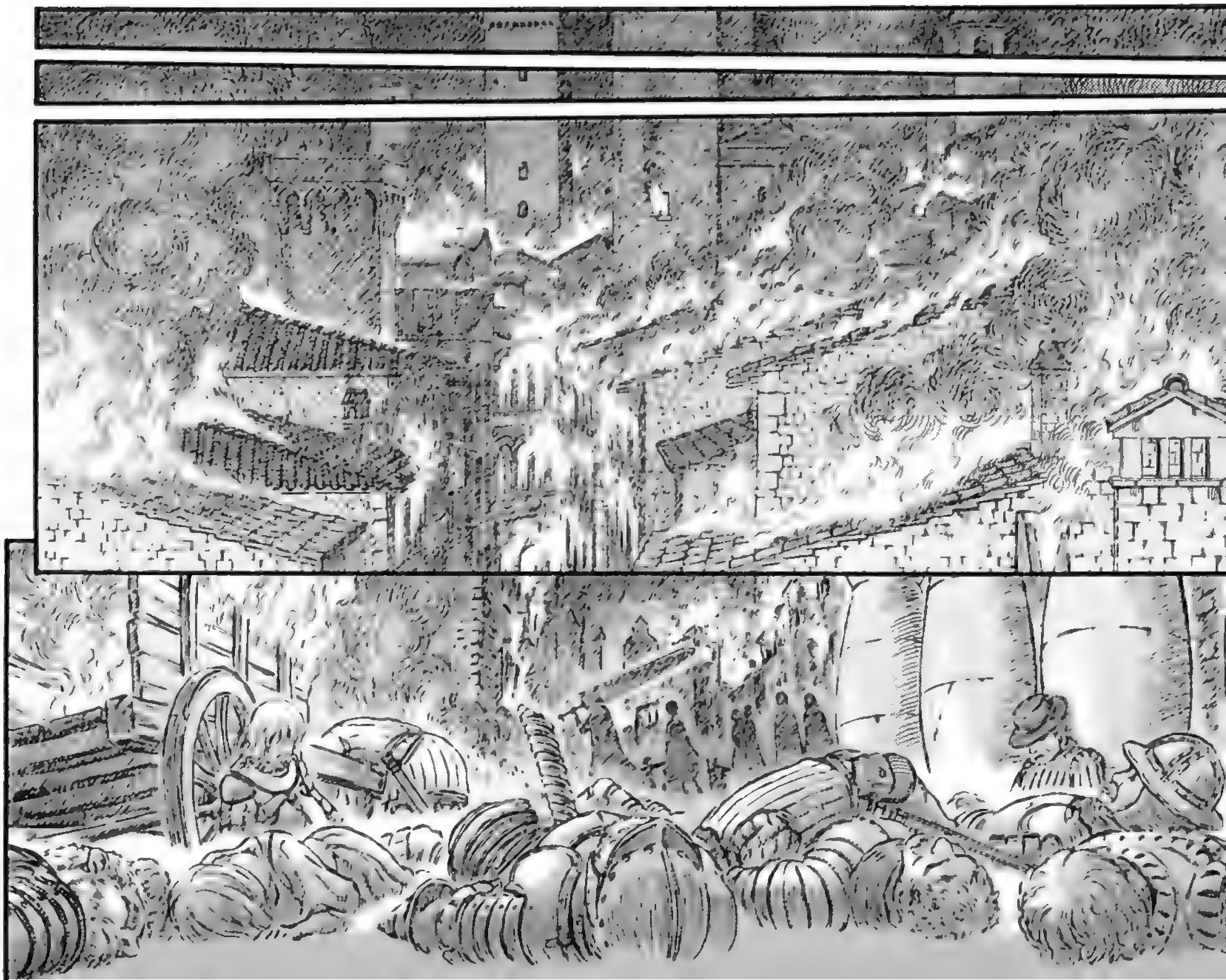
*FX: OOGEEE.

*SHFF

ヒュ
*HYNN
ドザッ
*THUD
WE NEARLY FINISHED THEM ALL OFF, THOUGH.
TOOK LONG ENOUGH, WITCH.
*HAHHH
*HAHHH
LET'S GET GOING.
ビュ
*VSSHT
LET US BE GOING, THEN. IF WE DELAY, WE MAY BE ATTACKED BY ENEMIES AGAIN.
WE DID THE ATTACKIN', THOUGH.
YOUR SISTER AND HER CREW ARE INCREDIBLE.
A-A WITCH IN THE FAMILY...

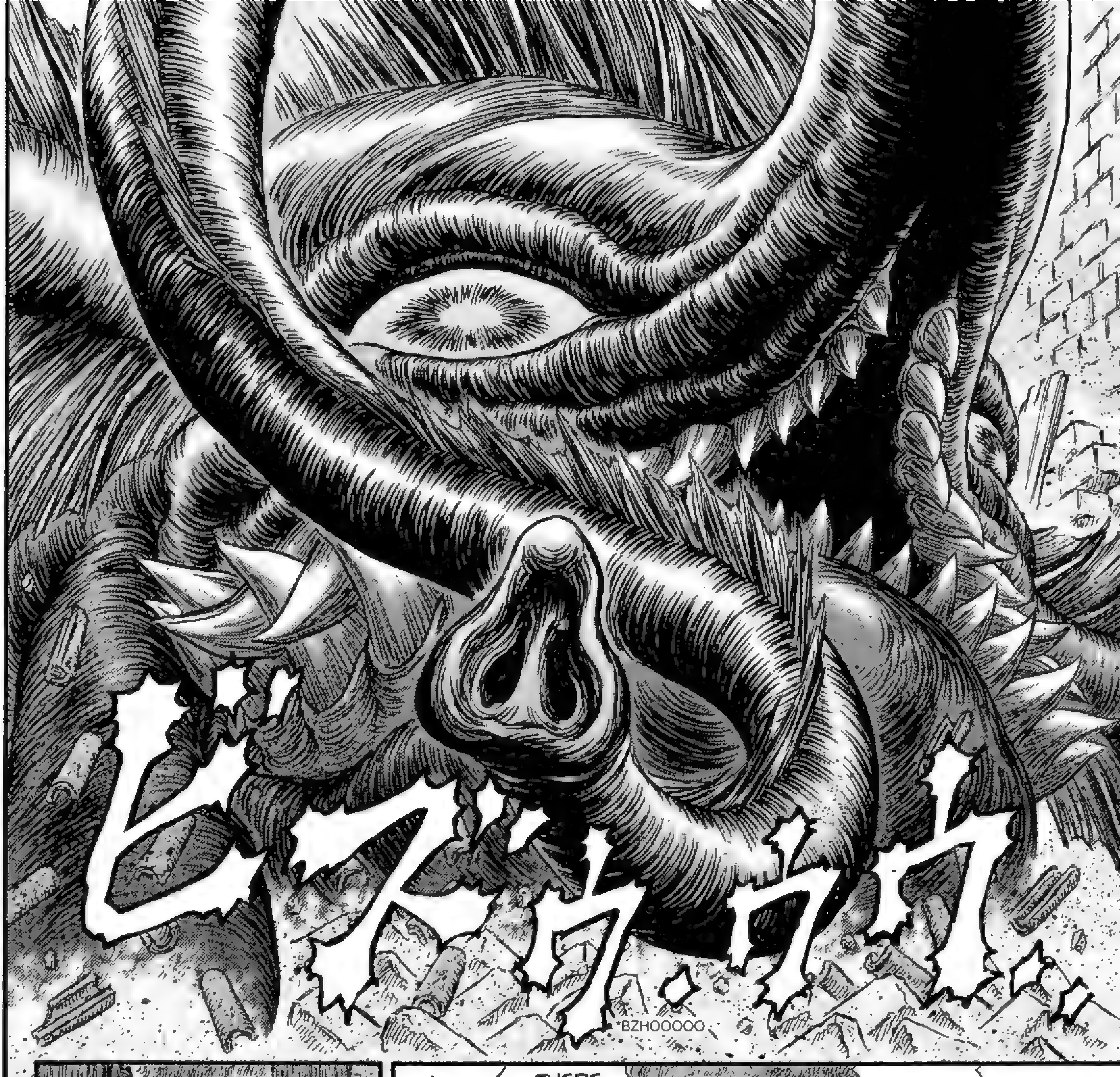

FORGET BEING AFRAID OF FIGHTING THESE MONSTERS. THEY SEEM USED TO IT...
WHO ARE THEY?
....
ブルルル...

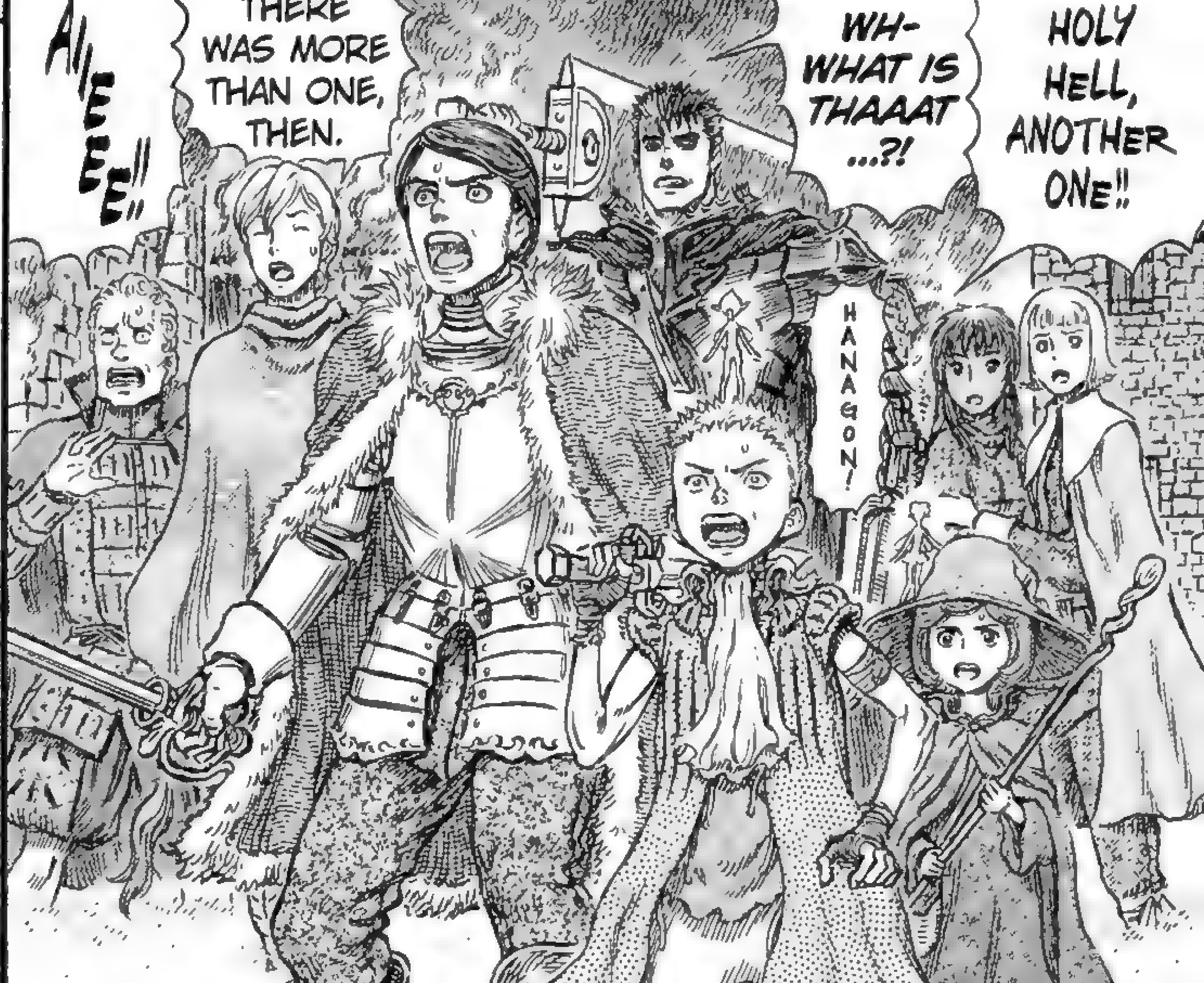
*FX BRHRHRHR

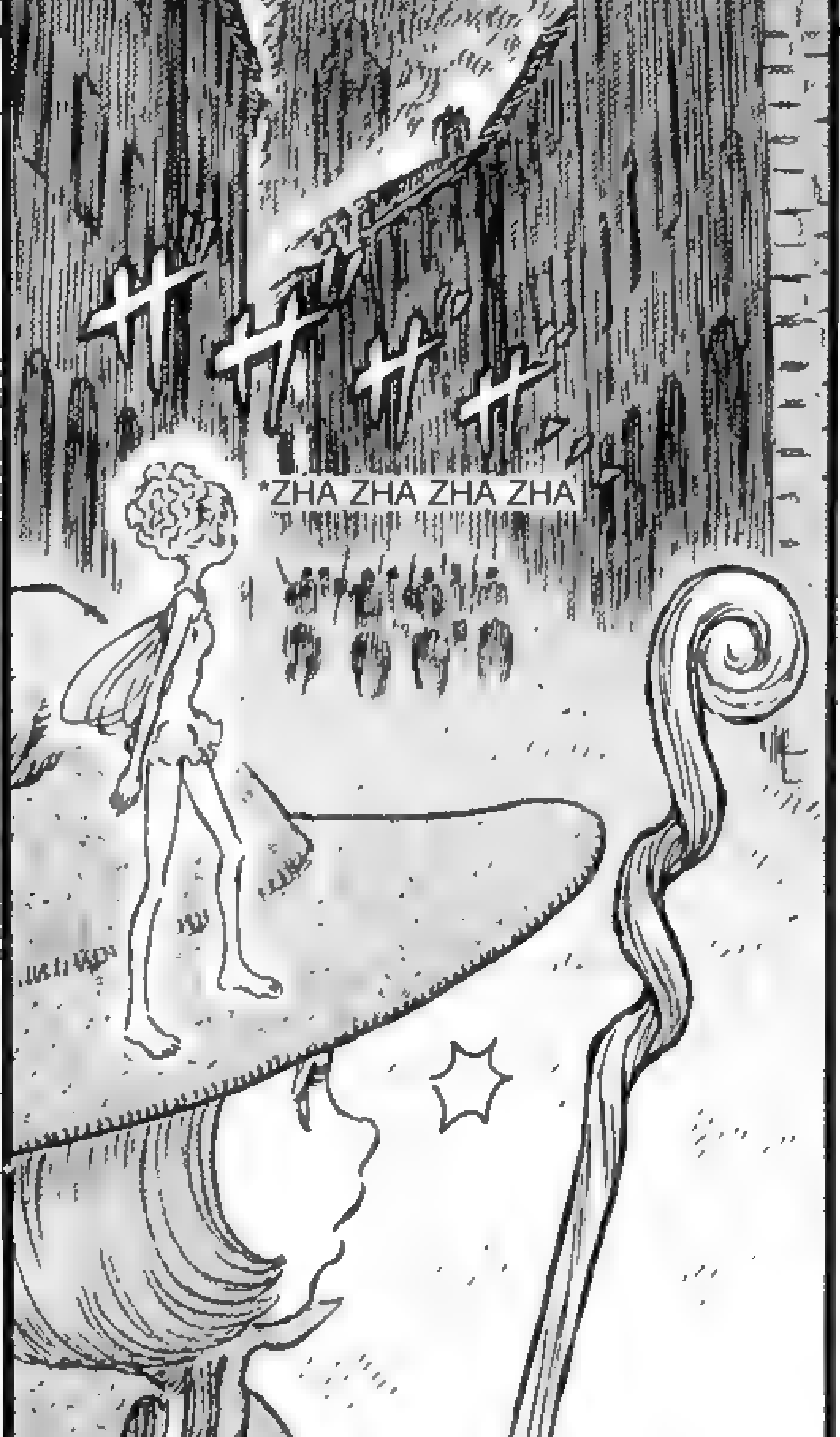


THIS REALLY *IS* LIKE A BATTLEFIELD.
HOR-RIBLE ...
JUST LIKE THAT GIRL SONIA SHOWED ME...
IF WE GET PAST THOSE STOREHOUSES, WE'LL BE AT THE HARBOR! LET'S HURRY BEFORE THE FIRE GETS WORSE!
WAIT !!

*DOOOOOOSH
バザァァァ。
*FX. BROSSSH


*BZHOOOOO


HOLY HELL, ANOTHER ONE!!
WH-WHAT IS THAAAT...?!
THERE WAS MORE THAN ONE, THEN.
AIIEEEE!!
HANAGON!


*ZHA ZHA ZHA ZHA

*ZHA
*ZHA
*ZHA
*ZHA
AAGHH..! HERE THEY COME, TOO!!
WE HAVE A BIT OF A PROBLEM.
*BIIIRRRN
OH, NO...
IT'S TOOTHFEST.

YOU TAKE THE SMALL ONES. I'LL KILL THE BIG ONE.
!
*GCHAK
ガチャ
B-BUT, GUTS...!!
IT'S NO PROBLEM.
BUT...
...IF IT COMES DOWN TO IT...
...DO YOUR THING.
I UNDERSTAND.

WELL...
LET'S GET STARTED.

CITY OF DEMON BEASTS, PART 2

妖獣都市②

BERSERK

ズザッ ザザッ ザザッ
*ZHSHAAA
ヴギ…!
*VNGEE
ガブッ
*SHMP
ドドッ
*CHNK
ズバッ
*SWPE
ザクッ
*CHOK

BEHIND YOU!
*GRAHHH
*CHNK
*ROWRRR
FIANCÉ DUDE ...!!
NAME'S RODERICK!
IT'D BE SAFER TO KEEP QUIET AND KEEP BACK.
SO SAY YOU.
BUT WE CAN'T HAVE THAT.
*VASH
IT LOOKS BAD...
...WHEN A PRINCESS PROTECTS A KNIGHT.
GOT TO DO IT WITH STYLE IF YOU'RE A MAN!
I AGREE!
*STAB
GO GET 'EM, NORMS.

WHY'S THIS HAPPENING TO ME?
WH- WHERE'S A SAFE PLACE...?!
ヴギャラァ..
*VGRAHHH
HEEAHH!
ポコ。
*POK
...!
ビタッ。
*FREEZE
BEHIND ME.
RI- HIGHT...
WE'VE NEVER HAD THIS KINDA CHARACTER.
ぞくぞく
*SHUDDER
....

*BIRRRRN
*VSHHHH
*TMP
*TMP
*TMP
*TMP
*WHAM
*HYNN

*PLATCH
*WHAMMM
*ZHAA
ビャァァ
*BYARRR
*WHONG
*DSSSSH
*BRNN

THOUGHT SO!
THIS THING'S OUTRAGEOUSLY TOUGH AND DENSE!
EVEN IF I GOT IN CLOSE AND CALLED ON THIS...
*WHPAMM
*ZOOOSH
*CHAK
TCH!

*ZOMMM
......!!
STAY DOWN...!!
*FX: VGYAHHH
*FX: NGEEE
...!
GUTS ...!!
*WHOM

......!!
*BIRRRRN
THAT TIME, I...
*LUNGE
*ZZZSHHH
GUTS ...?!
DODGE IT...!
*BDOOOOSH
GUTS...!!
No way!

ゴゴゴゴゴ
*OOMMMMM
TH-THAT MAN WAS CRUSHED ...!!
NO...!!
......!!
ズズズ
ZSSSH
ガチャ
*GCHAK

GUTS!!
WH- WHEN DID HE...?!
OH! IN ORDER TO CLIMB THE STAIRS, HE INTENTIONALLY LET HIMSELF BE ATTACKED AND PUSHED INSIDE THE BUILDING!
ザッ
*ZHA

SHNNK

ビキイイイ……
*BNGIRRRN
バガァァ……
*DOSSSH
ザザアア……
*GUOSSSH

H-HEY, HE'S IN TROUBLE!!
*BYARRRRRN
*DOOOSH
*WHIP

WHAMMM
*FX. STRAIN
......!!
*HEFT
*SHOLK
*VSSSSSH
*BRRRRRN

ZHNK
*GACHIK
*WHOMP

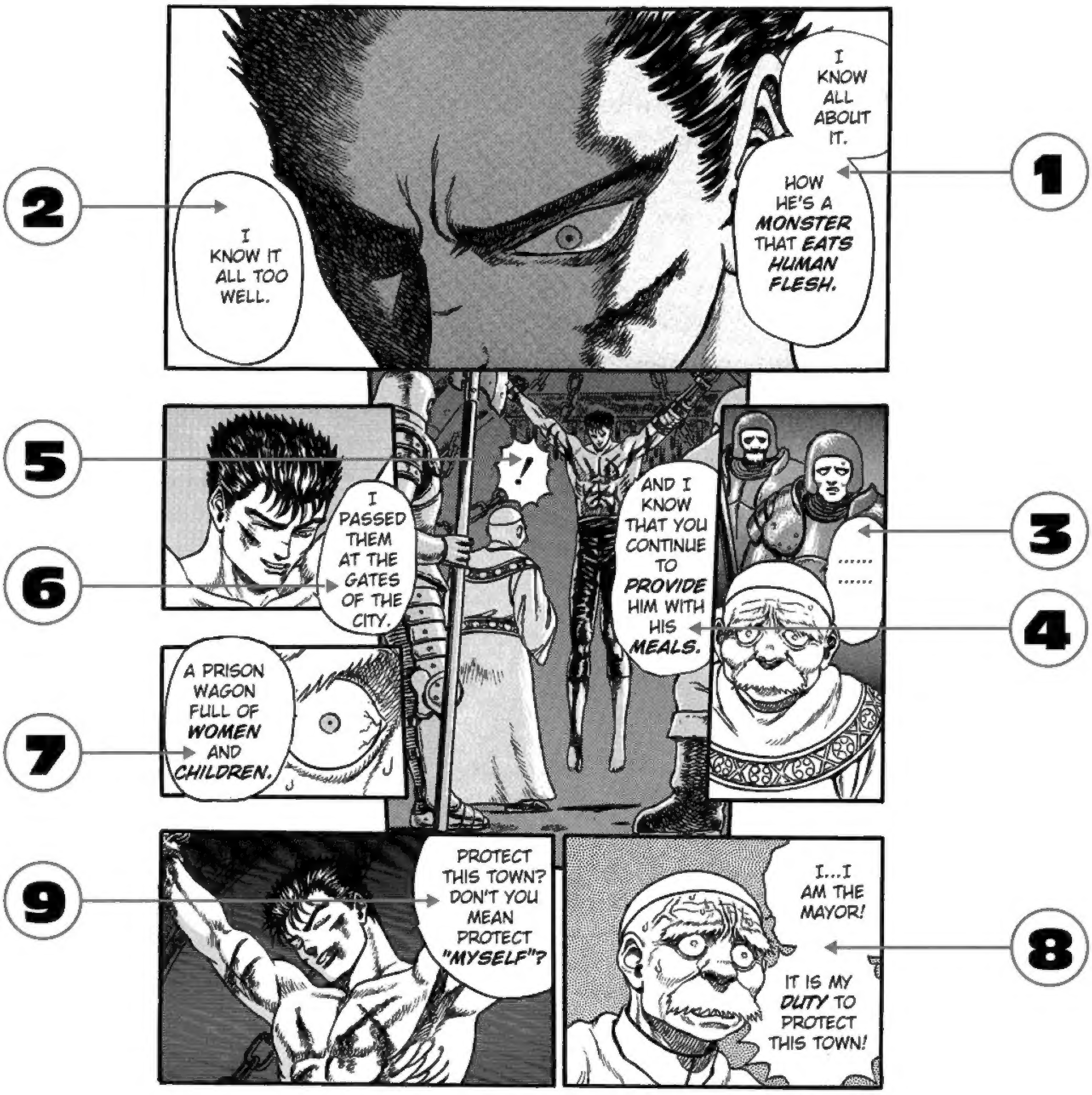
*DOOOOM
EGYAGYAH!!
*ZHAAAA
*LEAP
*VWSSS
*WHOK

*JSHHH
*VSHAAAA
I-IS HE A MONSTER...?
SOME WOULD SAY.
RECKLESS AS EVER, I SEE.
ALTHOUGH FLYING IS MY FORTE.
WE *AIN'T* GOT TIME FOR THIS.
THE SHIP'S GONNA BURN.
*HHHHH
WE GOTTA WRAP THIS UP *QUICK.*
*ZHA

STOP

This is the back of the book!

This manga collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format at the creator's request, maintaining the artwork's visual orientation as originally published in Japan. If you've never read manga in this way before, take a look at the diagram below to give yourself an idea of how to go about it. Basically, you'll be starting in the upper right corner and will read each balloon and panel moving right to left. It may take some getting used to, but you should get the hang of it very quickly. Have fun!


1
I KNOW ALL ABOUT IT. HOW HE'S A MONSTER THAT EATS HUMAN FLESH.
2
I KNOW IT ALL TOO WELL.
3
…… ……
4
AND I KNOW THAT YOU CONTINUE TO PROVIDE HIM WITH HIS MEALS.
5
!
6
I PASSED THEM AT THE GATES OF THE CITY.
7
A PRISON WAGON FULL OF WOMEN AND CHILDREN.
8
I...I AM THE MAYOR! IT IS MY DUTY TO PROTECT THIS TOWN!
9
PROTECT THIS TOWN? DON'T YOU MEAN PROTECT "MYSELF"?

COMICS & GRAPHIC NOVELS / MANGA / HORROR

BERSERK

KENTARO MIURA

30

ベルセルク

三浦建太郎

Thanks to Lady Farnese's selfless sacrifice, Guts the Black Swordsman and the rest of his companions are free to carry on their journey aboard the ship of Farnese's brother's friend Roderick—that is, if they're willing to leave Farnese behind. But having to choose between their mission and their loyalties might not be a problem for long if the Kushan emperor and his legion of monstrous minions have their way. With a host of Kushan forces descending on Vritannis, there might not be much left of Farnese's family—or any of the citizenry—to worry about!

Created by Kentaro Miura, *Berserk* is a point-blank manga broadside, a relentless barrage of action, horror, and humor that asks no quarter and gives none. Damn the torpedoes!

This collection is translated into English but oriented in right-to-left reading format, as originally published.

DARK HORSE MANGA

FOR READERS 18+
FOR MATURE READERS